

Wetterauer Wochen-Bote



Mit der Maske in die Bank?
Wann Kunden Gesicht zeigen müssen



& DER NEUE MARKT.

KW 34, Samstag, 22. August 2020

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 1

Hallo, liebe Leser

Ich habe keinen grünen Daumen. Meine Pflanzen werden nur alle paar Wochen gegossen, alles andere müssen sie selbst erledigen. Ab und zu mal gedüngt, aber das muss dann auch reichen. Aus diesem Grund gibt es bei mir auch nur Pflanzen ohne Blüten, das Grüne hält sich einfach besser. Ich schaffe es sogar, Kakteen vertrocknen zu lassen. Das kann auch nicht jeder. Doch als es so extrem heiß war, hab ich mich durchgerungen und mich intensiver um die Blumen gekümmert, schließlich freut sich bei diesem Wetter jeder über eine kleine Abkühlung. Aber wie man es macht, macht man es falsch. Jetzt hab ich sie zu viel gegossen und sie haben „Staunässe“. Also wenn man es nett ausdrücken möchte, dann wurden die zu viel gepflegt. Am nächsten Wochenende werde ich meine Pflanzen umtopfen und mir meine weitere Vorgehensweise gut überlegen!

Euer Boto

Computerschreiben in vier Stunden

Karben. In einem neuen Kurs des Mütter- und Familienzentrums Karben lernen Jugendliche ab der siebten Klasse und Erwachsene, in nur vier Stunden das Tastenfeld eines PCs mit zehn Fingern blind zu bedienen. Für den Kurs bitte einen eigenen Laptop mit Schreibprogramm wie Word und Netzstecker mitbringen. Das Müze Karben bietet den Kurs an zwei Samstagen an. Am 5. September und 12. September findet dieser jeweils von 10 bis 12.30 Uhr statt. Eine Anmeldung ist erforderlich und unter Telefon 06034/5098974 oder per E-Mail an info@mueze-karben.de möglich. Weitere Infos unter www.mueze-karben.de.

AnsprechPartner

für redaktionelle Beiträge

Melanie Nolte

Telefon: 06051 833-208
E-Mail: redaktion@bote.de



Ihr Draht zu uns:

Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1
63571 Gelnhausen

Anzeigen: (06051) 833-244
Redaktion: (06051) 833-202
Vertrieb: (06051) 833-299
Telefax: (06051) 833-230
E-Mail: redaktion@bote.de
Internet: www.bote.de

Mit Abstand in einen neuen Lebensabschnitt

Nachwuchskräfte beginnen in der Stadtverwaltung Bad Vilbel



Erster Stadtrat Sebastian Wysocki (vordere Reihe, Dritter von links) begrüßt die neuen Azubis, Praktikanten und Stipendiaten der Stadt Bad Vilbel.

Bad Vilbel. Kürzlich fanden sich zum Ausbildungsstart junge Menschen im Bad Vilbeler Rathaus ein, die ihren neuen Lebensabschnitt gemeinsam begannen. Ob als Auszubildende zur Verwaltungsfachangestellten oder zur Gärtnerin, ob als Fachoberschulpraktikanten oder im Anerkennungsjahr für die Ausbildung zur Erzieherin oder – wie seit diesem Jahr möglich – zum Start der praxisintegrierten vergüteten Ausbildung zum Erzieher, im Rathaus begann die neue Zeit für alle.

Erster Stadtrat Sebastian Wysocki, die Leiterin der Haupt- und Personalverwaltung, Petra Steinhuber-Honus, sowie Dirk Hitziger, Fachdienstleiter Personalverwaltung, Melanie Dudda und Denise Jungekrüger vom Fachdienst Personalverwaltung begrüßten die neuen Kollegen mit einer Verwaltungsrallye und einem gemeinsamen Mittagessen. „Der erste Tag in einem neuen Aufgabengebiet ist immer sehr besonders, in diesem Fall ist es für viele ja auch ein neuer Lebensabschnitt, der beginnt, und daher ist es gut, wenn man diesen ersten Tag mit Gleichgesinnten verbringt. So kann man erste Kontakte knüpfen und startet sicher leichter in die neue Aufgabe“, begrüßte Erster Stadtrat Wy-

socki die Praktikanten und Azubis.

Erstmals sind auch fünf Auszubildende dabei, die in der praxisintegrierten vergüteten Ausbildung zum staatlich anerkannten Erzieher bei der Stadt Bad Vilbel starten. Damit erweitert die Stadt auch die Möglichkeiten und Formen der Ausbildung in diesem Bereich. Seit vergangem Jahr können angehende Erzieher im Rahmen eines Stipendiums einen Teil ihrer Ausbildung bei der Stadt absolvieren, hinzu kommen die Möglichkeiten von Berufspraktika und Anerkennungsjahr sowie nun die neue praxisintegrierte und vergütete Ausbildung. „Wir erweitern damit unser Portfolio für angehende Erzieherinnen und Erzieher und schaffen es so, eigene Leute auszubilden. Im hart umkämpften Arbeits-

markt für Erzieher ist das eine Win-win-Situation für alle Beteiligten“, freut sich Sozialdezernent Jörg-Uwe Hahn über den Zuwachs in seinem Dezernat. Es kommt daher auch nicht von ungefähr, dass 16 der 19 Neuankömmlinge in der Stadtverwaltung im Fachbereich Soziale Sicherung angesiedelt sind.

Sebastian Wysocki betont, dass es seit jeher ein Ziel der Stadtverwaltung Bad Vilbel sei, das eigene Personal auszubilden. „Die Stadt Bad Vilbel hat seit Jahren und Jahrzehnten gute Erfahrungen damit gemacht, das eigene Personal selbst auszubilden. Viele Kolleginnen und Kollegen haben hier ihre Ausbildung gestartet und sind noch heute mit voller Tatkraft bei der Sache. Wir achten sehr darauf, dass unsere Auszubildenden nicht nur

einen kompletten Einblick in alle Fachdienste und Abläufe erhalten, sondern auch darauf, ihnen Werte wie Kollegialität, Miteinander und freundschaftlichen Umgang zu vermitteln“, erläutert Wysocki die Ausbildungsphilosophie der Stadt.

Die Leiterin der Haupt- und Personalverwaltung, Petra Steinhuber-Honus, ergänzt: „Wir bekennen uns ausdrücklich zu Vielfalt in unserem Arbeitsumfeld und freuen uns über die Bewerbungen aller Talente – unabhängig von Alter, Geschlecht und geschlechtlicher Identität, ethnischer und kultureller Herkunft, Religion und Weltanschauung, sexueller Orientierung und Identität oder Behinderung. Deshalb hat die Stadt Bad Vilbel die Charta der Vielfalt unterzeichnet.“

Quarantäne nach dem ersten Schultag

Bad Nauheimer Schüler infiziert sich im Sommerurlaub

Wetteraukreis/Bad Nauheim. Das neue Schuljahr hat für die Ernst-Ludwig-Schule in Bad Nauheim mit einem Corona-Fall begonnen. Ein Schüler des Gymnasiums ist positiv auf das Virus getestet worden. Das teilte der Wetteraukreis am vergangenen Dienstag mit. Alle Klassenkameraden sowie die beiden Lehrer, die am Montag in der Klasse unterrichtet haben, müssen bis zum 31. August in Quarantäne.

Wie die Erste Kreisbeigeordnete und Gesundheitsdezernentin Stephanie Becker-Bösch mitteilte, wird das Wetterauer Gesundheitsamt die Mitschüler sowie die beiden Lehrer am kommenden Sonntag auf Covid-19 testen. Alle betroffenen Schüler beziehungsweise deren Eltern seien noch am Montag über die Quarantäne informiert worden. Diese gelte für die Kontakte ersten Grades, das heißt, für die Mitschüler und

Lehrer des infizierten Schülers, aber nicht für deren Eltern, Geschwister und andere Familienangehörige. Weil kein klassenübergreifender Unterricht stattfand, seien keine parallelen Lerngruppen oder Klassen betroffen.

Testergebnisse nicht abgewartet

Laut Kreisverwaltung war der Schüler in der vergangenen Woche aus dem Urlaub zurückgekehrt und hatte am Donnerstag in einer Hausarztpraxis einen Abstrich machen lassen. Wegen der Überlastung der Labore sei das Ergebnis erst am Montagvormittag übermittelt worden. Doch da hatte der Schüler bereits am Unterricht teilgenommen. Die Ernst-Ludwig-Schule wurde gegen 13.15 Uhr informiert. Becker-Bösch äußerte Kritik am Verhalten des Schülers und dessen Eltern: „Es ist fahrlässig, die Ergebnisse eines Corona-

Tests nicht abzuwarten, sondern gleich in die Schule zu gehen. Ich appelliere an die Eltern, hier mehr Verantwortung zu zeigen. Das ist für die Eindämmung des Virus unverzichtbar. Gerade die besonders gefährdeten Personengruppen sind auf die Solidarität und das Verantwortungsbewusstsein ihrer Mitmenschen angewiesen“. Der Fall an der Ernst-Ludwig-Schule zeige, „wie dünn das Eis ist, auf dem wir uns bewegen, und wie schnell ein Lockdown wieder kommen kann“. Becker-Bösch appellierte an alle Wetterauer, sich an die Vorgaben zu halten, Abstand zu halten, die Hygieneregeln einzuhalten und die Alltagsmasken zu tragen. Auch wenn das bei den hohen Temperaturen sehr unangenehm sei. „Viel unangenehmer wäre es, wenn uns das Infektionsgeschehen aus den Händen gleiten würde und wir eine massive zweite Welle erleben würden.“

Aktuelle Zahlen

Die Zahl der nachgewiesenen Fälle von Corona-Infektionen im Wetteraukreis lag am Mittwoch (19. August) bei 466. Zieht man die Zahl der aus der Quarantäne entlassenen Menschen (381) und die an Covid-19 Verstorbenen (13) ab, gibt es im Wetteraukreis aktuell 72 an Corona erkrankte Menschen. In den vergangenen sieben Tagen stieg die Zahl der Infizierten im Wetteraukreis mit seinen 308.000 Einwohnern um 35. Die Inzidenz liegt im Kreis aktuell damit bei zwölf. Das Stufenkonzept der Landesregierung sieht ab 20 Neuinfektionen pro 100.000 Einwohner innerhalb der vergangenen sieben Tage eine erhöhte Aufmerksamkeit, verstärkte Informationspflichten sowie bedarfsgerecht angepasste Vorschriften vor.



Hauptversammlung des GymGronau

Bad Vilbel. Der Verein GymGronau 2007 lädt seine Mitglieder zu einer Jahreshauptversammlung für Montag, 24. August, ab 19.30 Uhr in die Breitwiesenhalle in Gronau, Auweg 13, ein. Auf der Tagesordnung steht die Neuwahl des stellvertretenden Vorsitzenden.

Wieder Fahrten zur Grabpflege

Bad Vilbel. Der Bad Vilbeler Seniorenbeirat nimmt ab Donnerstag, 27. August, wieder seine Fahrten zum Friedhof Lohstraße auf. Der Kleinbus verkehrt dann wieder jeden Donnerstagnachmittag zwischen 14 und 16 Uhr. Einstiegsmöglichkeiten gibt es an verschiedenen Haltepunkten in Bad Vilbel. Wichtig: Im Bus ist Maskenpflicht. Anmeldungen nimmt Heidi Lamprecht montags und dienstags zwischen 18 und 20 Uhr entgegen.

Jahresbericht und Vorstandswahlen

Bad Vilbel. Der Liederzweig Dorteilweil 1862 lädt seine Mitglieder zur diesjährigen Jahreshauptversammlung für Montag, 7. September, ab 19 Uhr im Kultur- und Sportforum ein. Aufgrund der Corona-Pandemie ist die Anmeldung zur Jahreshauptversammlung zwingend erforderlich. Der Einlass zur Versammlung wird nur mit Mund-Nasen-Schutz und einem eigenen Stift gewährt. Auf der Tagesordnung stehen neben dem Jahresbericht des Vorstands unter anderem auch die Wahlen des Vorstands.



Ihr Kind hat Probleme beim Lesen, Schreiben (Deutsch/Englisch) oder Rechnen?
Lassen Sie Schule nicht zur Qual werden – Lesen, Schreiben und Rechnen braucht Ihr Kind in jedem Fach. Wir bieten individuelle Förderung in Deutsch, Englisch und Mathe an. Erstberatung und Test sind kostenlos.
PFI Michael Friesl, www.friesl.net, Telefon (0 60 31) 6 85 38 65

PFI
PÄDAGOGISCHES FÖRDERINSTITUT
Gut lesen · Gut schreiben · Gut rechnen · Gut in Englisch
Persönliche Förderung vor Ort und live per Video!

Mit der Maske in die Bank?

Wann Kunden Gesicht zeigen müssen

Maskiert zum Bankschalter: Das ist für viele Menschen ein seltsames Gefühl. Was vor der Corona-Krise in der Regel von den Banken per Hausrecht verboten war, ist jetzt in vielen Filialen Pflicht. Vor dem Betreten einer Bank heißt es normalerweise: Maske auf. Der Mund-Nasen-Schutz gehört auch in der Bank zur neuen Normalität. Für einige Bankgeschäfte, etwa die Eröffnung eines Kontos, müssen Mitarbeiter die Identität des Kunden aber zweifelsfrei feststellen können. So fordert es der Gesetzgeber. In manchen Geldinstituten bitten deshalb die Mit-

arbeiter ihre Kunden, den Mundschutz am Schalter kurz abzunehmen, damit sie das Gesicht mit dem Foto im Personalausweis abgleichen können. Dabei sind sie etwa durch eine Plexiglasscheibe getrennt.

Keine Maske bei neuen Verträgen

„Wenn Kunden mit einer Maske in die Bank kommen, müssen sie diese grundsätzlich nur bei neuen Vertragsabschlüssen, bei denen die Person mittels Ausweis zu identifizieren ist, kurz abnehmen“, erklärt Steffen Steudel

vom Bundesverband der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken (BVR). Thomas Rienecker vom Deutschen Sparkassen- und Giroverband (DSGV) sagt: „Es ist davon auszugehen, dass eine Maske zumindest dann kurzzeitig abgesetzt werden muss, wenn diese zum Beispiel durch ihre Größe eine zweifelsfreie Identifikation des Gegenübers verhindert.“

Keine einheitliche Regelung

Die Vorschriften der Länder sind unterschiedlich. Die Geldinstitute würden die je-

weils regional gültigen Vorgaben umsetzen, betont auch Juliane Weiß vom Bundesverband deutscher Banken (BdB).

Maskenpflicht im Selbstbedienungsbereich

Gibt es eine Maskenpflicht, muss der Mund-Nasen-Schutz im Selbstbedienungsbereich getragen werden. Beim Geldabheben am Automaten weist sich der Kunde per Eingabe seiner PIN aus und nicht per Gesichtserkennung – das Abnehmen der Maske ist hier nicht nötig.

Regeln bei Erkrankungen

Wer aufgrund einer Erkrankung wie Asthma keine Atemschutzmaske tragen darf, kann bei manchen Banken die Filiale auch ohne Mundschutz betreten oder ein Plexiglas-Visier tragen, muss aber ein entsprechendes ärztliches Attest vorlegen. Viele Banken hatten vor der Krise das Tragen von Masken oder Motorradhelmen in der Regel per Hausrecht verboten. Ausnahmen galten nur für religiös motivierte Gesichtsschleier.

Teilhabeberatung in Bad Vilbel

Bad Vilbel. Die Termine der Teilhabeberatung von Hans-Joachim Prassel für die kommenden Monate stehen fest. Diese finden immer dienstags an folgenden Terminen statt: 25. August, 22. September, 6. Oktober, 3. November, 8. Dezember, jeweils ab 12.30 Uhr im Rathaus der Stadt Bad Vilbel. Die Beratung findet nur mit vorheriger Terminvereinbarung unter Telefon 0152/34563360 oder per E-Mail an hajoprassel@online.de statt.

„Walk and Talk“ durch Massenheim

Bad Vilbel. Die CDU lädt für Sonntag, 23. August, von 14 bis 15.30 Uhr zu einem Spaziergang mit der Ortsvorsteherin Irene Utter durch Massenheim ein. Unter dem Motto „Walk and Talk“ wollen die Christdemokraten über die Entwicklung des Ortsteils informieren und diskutieren. Treffpunkt ist der Dorfplatz (Hermann-Freisleben-Platz). Während des Spaziergangs muss auf den Mindestabstand von 1,5 Meter geachtet werden und jeder soll eine Alltagsmasken mitbringen. Kinder dürfen im Lastenbike mitfahren.

Anmeldung zur Konfirmandenzeit

Bad Vilbel. Die Christuskirchengemeinde Bad Vilbel lädt alle Kinder der Kernstadt, die zur Zeit die sechste Klasse besuchen und deren Eltern zur Anmeldung zur Konfirmandenzeit ein. Auch nicht getaufte Kinder sind uns herzlich willkommen. Die Anmeldung ist am Dienstag, 25. August, ab 17.30 Uhr in der Christuskirche (Grüner Weg 4) möglich. Weitere Infos zum Konfirmandenkonzept unter www.ckbv.de.



Vor dem Betreten einer Bank heißt es normalerweise: Maske auf. In der Bank gibt es dann aber Ausnahmen.
Foto: Marijan Murat/dpa-mag -

Gewürz-inseln im Pazifik	Gründer des Tür-ischen Reiches	Papst-name	Fuge, Ein-fräsung	Sagen-könig von Theben	unver-sehrt, unbe-rührt	welch-licher Marder	Tonge-schlecht	spiritis-tische Sitzung (Tz.)	regel-widrige Stellung (Fußball)	rumän. Währungs-einheit (Mz.)	Vorname von Stra-winsky † 1971
Satz zu-sammen-gehör. Dinge			dt. Bundes-kanzler (Willy) †	Vorname des Komikers Lingen †	Süd-stadt der USA	schott. Stam-mes-verband	Frauen-figur in „Peer Gynt“	kurz für Weblog (Internet-logbuch)			Trieb-fahrzeug der Bahn (Kurz-w.)
Wechsel-herchen		zähe, knetbare Masse aus Mehl	Gemüse-art					veraltet: Schau-spieler	Weich-sel-Mün-dungs-arm	ein Jagd-signal	Satz der Milch-säure
geschl. PC-Ver-netzung	Motor-, Beiboot	Name vieler dt. Städte	kehren	ugs.: wis-senschaft-liche Hilfs-kraft (Kf.)	Staats-sklave in Sparta	Bestand-teil des Pfeffer-minzöl		Hafen auf Honshu (Japan)			
dünne Schnur							Druck-grund-farbe	Salten-instrument	großes Meeres-säugetier	Datel-andung für Bild-dateien	
Studienblume	Roman-figur bei Goethe	polyne-sische Insel-gruppe	süd-amerik. Wurf-gerät	pakistan. Politikerin (Benazir) † 2007	Millionen-faches der elektr. Leistung	europ. Staat (Landes-sprache)	franzö-sischer Männer-name	Fahr-stuhl			
nicht ab-färbend (Lippen-stift)						Prüfung					
balkon-ortiger Vorbau, Söller			Verhält-niswort	letzter Ost-goten-könig							
alter Name Thailands			Bewohner einer europ. Hauptstadt		Film-be-rühmt-heit						
altärm. Göttin des Herd-feuers	ameri-kanischer Krapfen			deutscher Dichter (Theodor) † 1898							

1084

AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS

■ F ■ L ■ I ■ P ■ S ■ E ■ B ■ A ■ R ■ O ■ G ■ I ■ M ■ B ■ A ■
■ E ■ L ■ L ■ I ■ P ■ S ■ E ■ B ■ A ■ R ■ O ■ G ■ I ■ M ■ B ■ A ■
■ L ■ A ■ O ■ S ■ T ■ A ■ L ■ E ■ G ■ G ■ I ■ O ■ I ■ R ■ L ■
■ L ■ I ■ B ■ A ■ N ■ O ■ N ■ E ■ E ■ R ■ O ■ N ■ D ■ A ■
■ L ■ A ■ E ■ R ■ M ■ T ■ O ■ R ■ A ■ L ■ I ■ N ■ N ■ N ■
■ C ■ E ■ M ■ K ■ I ■ E ■ S ■ E ■ L ■ M ■ O ■ R ■ A ■ S ■ T ■
■ H ■ U ■ D ■ S ■ O ■ N ■ K ■ M ■ T ■ H ■ A ■ L ■ E ■ C ■
■ J ■ E ■ N ■ E ■ T ■ C ■ A ■ P ■ E ■ D ■ E ■ L ■ P ■ H ■ I ■
■ A ■ W ■ O ■ V ■ O ■ R ■ N ■ R ■ I ■ R ■ O ■ N ■
■ S ■ U ■ D ■ A ■ N ■ U ■ H ■ A ■ K ■ E ■ N ■ N ■ A ■ S ■ E ■
■ T ■ L ■ E ■ R ■ G ■ O ■ L ■ L ■ G ■ U ■ S ■ S ■
■ K ■ A ■ T ■ A ■ R ■ A ■ K ■ T ■ S ■ T ■ I ■ G ■
■ P ■ O ■ L ■ O ■ Z ■ A ■ M ■ P ■ A ■ N ■ G ■
■ F ■ U ■ S ■ W ■ E ■ G ■ I ■ L ■ K ■ A ■
■ E ■ R ■ O ■ S ■ M ■ E ■ T ■ Z ■ G ■ E ■ R ■

Wohnen + Leben im Alter

Pflegesituation immer wieder neu beurteilen

Erschöpfungsfalle – Suchen Sie sich Hilfe

Für viele ist die Pflege eines Angehörigen Herzensangelegenheit und Selbstverpflichtung zugleich. Und mancher überschätzt dabei seine Kräfte – es droht eine Erschöpfungsfalle. Um das zu vermeiden, sollten Pflegende einen Schritt zurücktreten und die Situation in Ruhe beurteilen, wenn sich alles eingespielt hat, rät die Alterspädagogin Prof. Elisa-

beth Bubolz-Lutz in der Zeitschrift „Pflege und Familie“ (Ausgabe 2/2020). Zentral ist dabei die Frage: Ist das Konstrukt langfristig tragfähig oder braucht man Hilfe – von einem Pflegedienst zum Beispiel?

Im Schnitt acht Jahre: Pflege ist ein Marathon

Denn am Anfang hat man

meist noch viel Kraft und Tatendrang. Doch Pflege ist ein Marathon – acht Jahre dauere sie im Durchschnitt, wie die Expertin sagt. Diesen Realitätscheck sollte pflegende Angehörige darum auch regelmäßig machen, betont die Alterspädagogin.

Das Problem: Sowohl Pflegebedürftige als auch Pflegende verschließen sich Hilfsange-

boten oft. Doch gerade Angehörige müssten lernen, sich entbehrlich zu machen und loszulassen, heißt es.

Anzeichen von Überforderung erkennen

Ausgleich ist ebenso wichtig: Freunde treffen, Hobbys pflegen etwa. Bubolz-Lutz rät auch zu Selbsthilfegruppen, wo man sich mit anderen Pfl-



Foto: Mascha Brichta/dpa-mag

genden über die täglichen Probleme austauschen kann – und unter Umständen auf mehr Verständnis trifft als im Freundeskreis.

Wenn einen die Pflege überfordert, macht sich das bemerkbar. Die Anzeichen

muss man aber wahrnehmen: Schlafmangel, Reizbarkeit, Wut und dauerhafte Anspannung zählen etwa dazu. Spätestens, wenn man dem Pflegebedürftigen gegenüber aggressiv wird, sollte man die Notbremse ziehen – für sich und seinen Angehörigen.

FÜRSORGE MIT HERZ

- beraten
- begleiten
- betreuen
- behilflich sein

Senioren- & Familien-Betreuung durch geschultes Personal mit **Pflegekassenzulassung**

Rufen Sie an: **0 61 01 / 3 49 70 20** oder **0 60 32 / 9 92 99 19**

wir nehmen uns Zeit für Sie!

www.fuersorge-mit-herz.de
Bad Vilbel · Im Rosengarten 25 c
Bad Nauheim · Friedrichstr. 10
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8:00 – 17:00 Uhr
Pflegeberatung nach § 37.3

MOK Note 1,0 sehr gut

Fürsorge-mit-herz.de

Pflege und Betreuung!
Zuhause für Sie da!

GfDS
Gesellschaft für Diakonie- & Sozialstationen in Hessen und Nassau mbH

Evangelische Diakoniestation Bad Vilbel

Pestalozzistraße 10 | 61118 Bad Vilbel
Jürgen Kremer (Pflegedienstleitung)
Telefon 061 01-850 53
E-Mail: kremer@gfds-ambulant.de
www.diakoniestation-badvilbel.de

... auch als kostenloses epaper

Kirche

Gottesdienste

Katholisches Pfarramt
Verklärung Christi Bad Vilbel

Samstag, 22.8.:
17.30 Uhr Vorabendmesse
Sonntag, 23.8.:
10 Uhr Hochamt
Dienstag, 25.8.:
17.30 Uhr Wortgottesfeier
Mittwoch, 26.8.:
17.30 Uhr Heilige Messe
Donnerstag, 27.8.:
17.30 Uhr Heilige Messe
Freitag, 28.8.:
17.30 Uhr Heilige Messe

Bitte zu den Gottesdiensten
Mundschutz mitbringen
und sich davor im Pfarrbüro
unter der Telefon
06101/85078 anmelden!

Evangelische Kirchen-
gemeinde Assenheim

Sonntag, 23.8.:
13 Uhr Open-Air-Gottes-
dienst mit Verabschiedung
von Pfarrerin Rita Mick-
Solle auf der Mühlenstraße
vor der evangelischen Kir-
che.

Bitte beachten: Mund-Na-
sen-Schutz ist während des
Gottesdienstes erforderlich.
Nach dem Gottesdienst
kann sich jeder Getränke
und eine Snacktüte neh-
men, um sich so für den
Empfang mit den Grußwor-
ten zu stärken.

Evangelische Kirchen-
gemeinde Karben

Sonntag, 23.8.:
9.45 Uhr Gottesdienst in
Okarben (Pfarrer Eckart
Dautenheimer)
9.45 Uhr Gottesdienst im
Gemeindehausgarten in
Groß-Karben (Pfarrer
Christian Krüger)

Anmeldungen für Okarben
sind unter Telefon
06039/41660, für Groß-Kar-
ben unter 06039/933987
oder 06039/3581 notwendig.
Bs zum Platz muss ein
Mund-Nasenschutz getra-
gen werden.

Evangelische Christus-
kirchengemeinde Bad
Vilbel

Am Sonntag, 23.8.:
10.45 Uhr „Kirche für Kur-
ze“ (Krabbeltgottesdienst) in
der Christuskirche, bei gu-
tem Wetter hinter dem Ge-
meindezentrum im Freien

Neuer Kurs in
der Musikschule

Bad Vilbel. Im Instrumenten-
karussell der Musikschule
Bad Vilbel und Karben sind
noch Plätze frei. Das neue In-
strumentenkarussell startet
mit Hackbrett, Cello, Perkus-
sion und Gitarre ab Dienstag,
1. September, von 16 bis
16.45 Uhr in der Saalburgschu-
le und in der Alten Mühle. In
Kleingruppen können Kinder
zwischen sechs und acht Jah-
ren diese Instrumente ken-
nenlernen. Anmeldungen
nimmt die Musikschule bis
zum 26. August per E-Mail an
info@musikschule-bad-vil-
bel.de entgegen. Weitere In-
formationen gibt es unter
www.musikschule-bad-vil-
bel.de.

Mit dem Fahrrad
durch den Alltag

Bad Vilbel nimmt am Stadtradeln teil

Bad Vilbel. Die Stadt Bad Vil-
bel nimmt auch 2020 an der
bundesweiten Aktion „Stadt-
radeln“ teil und ruft alle Bür-
ger auf, mitzumachen. Der
Aktionszeitraum für das
Stadtradeln in Bad Vilbel be-
ginnt am Montag, 31. August,

und geht bis Sonntag, 20. Sep-
tember. Wer teilnehmen
möchte, kann sich unter
www.stadtradeln.de/bad-vil-
bel anmelden und sich entwe-
der einem bereits vorhanden
Team zuordnen oder aber
selbst ein Team gründen.



Auf die Eröffnung der neuen Stadtbibliothek freuen sich (von links): Thorsten Schwellnus, Denis Wirsig, Stadträtin Rosemarie Plewe, Jürgen Schwellnus und Laura Macho.

Bücherauswahl auf
430 Quadratmetern

Im Herbst eröffnet die neue Stadtbibliothek in Karben

Karben. Die Freien Wähler
Karben haben sich kürzlich
mit ihrem Besuch in den neu-
en Räumlichkeiten der Bi-
bliothek einen ersten Ein-
druck vom Fortschritt der Ar-
beiten und vor allem der zu-
künftigen Ausstattung ver-
schafft. „Der Neubau der
Stadtbücherei geht voran und
steht kurz vor der Eröffnung“,
ist das Team sich einig.
„Seit geraumer Zeit ist die
neue Stadtbücherei keine
Baustelle mehr“, wie die Frei-
er Wähler-Stadträtin Rosema-
rie Plewe einleitend bemerkt.
Plewe, die für die Büchereien
zuständig ist, ergänzt, „dass
das Inventar bereits geliefert
und zum Teil auch schon
montiert ist. Zuletzt haben
wir die formschönen Besu-
cherstühle ausgesucht. Dies

geschah in Abstimmung mit
dem gesamten Magistrat“. Im
Herbst soll die Stadtbiblio-
thek die Pforten öffnen.
„Nicht nur der Umzug der
Stadtbücherei in Kürze wird
ein gewaltiger Kraftakt, son-
dern auch im Vorfeld die Pla-
nung – aber aller Kraftauf-
wand hat sich jetzt schon ge-
lohnt“, informiert Plewe. Die
Leiterin der Bücherei, Antonia
Berberich, ergänzt, „da
sind Mitarbeiter schon jetzt
stolz, die interessierten Nut-
zer bald auf rund 430 Qua-
dratmetern in einer der mo-
dernsten Bibliotheken Hes-
sens begrüßen zu dürfen“. Ei-
gentlich sollte die Stadtbü-
cherei am neuen
Dreiecksgrundstück in der
Bahnhofstraße gegenüber
des Einkaufszentrums schon

**Fenster • Haustüren • Terrassendächer
Markisen • Wintergärten**

**Besuchen Sie unsere
Ausstellung**

Harth & Schneider

Raiffeisenstraße 7 • 63579 Freigericht • www.harth-schneider.de • Telefon: (06055) 91 37-0

Büro bleibt
geschlossen

Bad Vilbel. Vom 24. August bis
13. September bleibt das Büro
des Fördervereins Haus der
Begegnung, Marktplatz 2, ge-
schlossen. Während dieser
Zeit bearbeiten die Mitarbeiter
keine Raumanfragen, aller-
dings ist der Förderverein für
weitere Auskünfte erreichbar
unter Telefon 06101/9833044.
Ab dem 14. September öffnet
das Vereinsbüro wieder und
ist dienstags, mittwochs und
donnerstags, jeweils von 9 bis
12 Uhr erreichbar.

Ehrung verdienter
Mitglieder

Karben. Ralf Schreyer, Vorsit-
zender des TV 1860 Petter-
weil, lädt alle Vereinsmitglie-
der für Mittwoch, 9. Septem-
ber, ab 20 Uhr zur Jahres-
hauptversammlung in den
großen Saal des Bürgerhauses
Petterweil ein. Nach einer
kurzen Begrüßung stehen die
Ehrungen von verdienten Ver-
einsmitgliedern auf der Tages-
ordnung. Weiterer Tagesord-
nungspunkt sind unter ande-
rem die Berichte.

Tagesausflug zum
Hattsteinweiher

Bad Nauheim. Der 70 Kilo-
meter-Tagesausflug des ADFC
Bad Nauheim/Friedberg am
Sonntag, 23. August, beginnt
um 10 Uhr am Ludwigsbrun-
nen (Ecke Schwalheimer/Zan-
derstraße) in Bad Nauheim. Es
geht vorbei am Forsthaus Win-
terstein zum Hattsteinweiher.
Weitere Informationen unter
Telefon 0160/98452186.

PRÜF- UND SCHÄTZTAGE
AKTIONSWOCHE VOM 22. – 29. August 2020

**Kostenlose Expertise
GOLD AUF
REKORDHOCH!**

**Kostenlose Expertise
GOLD AUF
REKORDHOCH!**

**Kommen Sie vorbei und bringen Sie Ihre Uhren
oder Ihren Goldschmuck mit!**

**Kostenlose Prüfung
und Bewertung Ihres
Schmucks**

**Silber
Zahngold
Platin**

**Schmuck
Uhren**

**Prüfung und
Schätzung aus
Nachlässen und
Erbschaften!**

**Kostenlose Schätzung
von Zahngold, Silber,
Platin, Barren & Münzen**

Barren & Münzen

**Das Goldhaus Bad Vilbel prüft und schätzt Ihren Schmuck, Uhren, Silber etc.
sowie auch Bestände aus Nachlässen und Erbschaften individuell
und berät Sie mit einer kostenlosen Expertise.**

**des Edelmetallankaufs garantiert das Goldhaus detaillierte Prüfungen und
Schätzungen mit besonders guten**

**Preisen, eine transparente Geschäfts-
abwicklung und kompetente Beratung
zum An- und Verkauf.**

PRÜF- UND SCHÄTZTAGE
Aktionswoche vom
22. – 29. August 2020

DAS OLDHAUS

Frankfurter Str. 21
(neben von Poll Immobilien)
61118 Bad Vilbel • Tel. 0 6101 - 5 95 83 20
info@goldhaus-bv.de • www.goldhaus-bv.de

Öffnungszeiten
Mo.–Fr. 10.00–17.30 Uhr • Sa. 10.00–14.00 Uhr

Bekanntschaften

Um mich glücklich zu machen, braucht man keine Geschenke. Ich will nur spüren, dass ich für Dich wichtig bin!

Bin 66 Jahre und heiße K A T R I N , 1.71 groß, verwitwet, war Fachkrankenschwester und jetzt fröhliche Rentnerin, bin eine zierliche, bildhübsche, natürliche, lebenswürdige Frau. Ich habe ein schönes Zuhause, Auto und ich gehe ins Fitness-Studio und mache Nordic Walking, um mich fit für Dich zu halten. Bin eine sehr jugendl. Mädchen-Frau, Top-Figur, charm., Tanzen mag ich nicht so, aber Musik, Spazierengehen, kleine Wanderungen und nach Corona kleine Reisen unternehmen. Reisen und mit dir den Sonnenuntergang genießen, egal wo. Bin temperamentvoll, treu, einfühlsam u. verzaubere dich durch mein ansteckend fröhliches Lachen. Ich möchte Sie gerne verwöhnen, das Gefühl, „ZU ZWEIT“ gegen den Wind, „ZU ZWEIT“ glücklich zu sein und während des Sonnenbads meinen Rücken zärtl. eincremen lassen. Wir springen nicht mehr direkt hinein wie mit 18 Jahren – doch warum eigentlich nicht? Liebe, Gefühle, Glück verändern sich nicht. Lass uns ganz neu anfangen, mit Ehrlichkeit unsere zärtlichen Liebesträume ausleben – Ihr Anruf ist unsere Chance, wähle handy pv 01520 – 93 95 444, gerne auch am Wochenende.

GÄNSEBLÜMCHEN INS HAAR STREUEN I DU + ICH = WIR ... UND EIN KROKODIL AUF DEM SURF-BRETT!

A N D R É , 72 J. verwitweter Polizeibeamter im Unruhestand. Bin durch meinen Beruf ein Mann, auf den Verlass ist, und auch ein richtig liebev., „Sonnyboy“ mit fröhl. Lachen, Fairness, Zärtlichkeit, Charme und Treue. Leider habe ich meine Frau verloren, mein Herz ist aber offen für eine neue Partnerschaft oder Bekanntschaft. Wir müssen ja nicht gleich zusammenziehen, alles ganz langsam angehen lassen. Ich möchte mir Zeit für meine Partnerin nehmen. Lieben Sie Abenteuer- oder Luxusreisen? Lieben Sie auch Spaghetti + Rotwein? Lieben Sie ein romant. Picknick auf Sternchenmoos? DANN LIEBE ICH SIE ... Ich suche über pv keine Frau zum Waschen, Bügeln u. Fensterputzen, „NEIN“, sondern für ein gemeinsames „WIR“. Sich auf den gemeinsamen Tag freuen, faulenzten, lesen und vieles mehr. Ich möchte viel mit dir unternehmen, fahre noch Ski und segle auf stillen Gewässern zu den schönsten Plätzen dieser Welt; bitte habe auch Mut und rufe gleich an; Tel. 01590 - 1361632, od. Mail: Andre7272@inserat-wz.de

DER EINE TAG, DER ALLES IM LEBEN VERÄNDERN KANN, BEGINNT MIT DIESER ANZEIGE!

PROFESSOR DOKTOR C A R S T E N , 76 J / 1.83, verwitweter Pensionär und immer noch teils als Jurist beruflich tätig. Bin ein dynam. Mann, niveauvoll, liebenswert, charakt. – etwas sportlich, in besten finanz. Verh., sehr symp., mit Humor, viel Gefühl u. Zärtlichkeit, dem das Alleinsein sehr schwerfällt. Ich wünsche mir über pv eine „fröhliche Frau“, spazieren u. elegant essen gehen, schmusen und rundherum glücklich + fröhlich sein. Wenn Sie auch so empfinden, Ihr Leben + Ihre Zahnpasta mit mir teilen möchten, reisen wir zum Kennenlernen an einen romantischen Bergsee, dann in die Südsee, doch erst mal träumen wir auf der Terrasse meines Zuhauses, bis Corona vorbei ist, hören Musik, die Rosen duften u. wir zwei entdecken unsere Liebe. Waschmaschine u. Spiegeleier beherrsche ich bestens, die Sommerabende allein sind nicht sehr schön, Veranstaltungen und Konzerte wie vor Corona sind auch nicht möglich. Bitte lassen Sie uns das „WIR-GEFÜHL“ leben + rufen Sie an: Tel. 0152 - 26954734, auch gerne am Wochenende.

Für mich sind nicht Körper, Figur und Aussehen in einer Beziehung wichtig, sondern Treue, Ehrlichkeit und Vertrauen!

S O N J A , 55 J und 1.69 groß, led., Krankenschwester und zum Glück habe ich Dich im Krankenhaus noch nicht getroffen. Ich gehe diese Weg, da ich mich nicht traue, jemanden anzusprechen, und mich spricht auch niemand an, habe ja auch kein Schild umhängen und bei meinem Aussehen denkt niemand, dass ich Single bin. Also melde Dich, bevor ich mir ein Plakat umhänge und durch die Stadt laufe und mich blamiere. Bin zuverlässig, treu, fröhl., natürl., charm. + liebenswert. Ich wünsche mir treue „LIEBE“ und ich möchte dir alles sein, die Frau, die zu dir steht, und gemeinsames Glück erleben. Keine Angst, ich suche keinen Mr. Perfect, ich such nur einen Mann mit ehrlichem, offenem Herzen, welcher echte Gefühle und Verständnis hat, auch wenn ich mal meine „Suche Schulter zum Anlehnen“-Minute habe. Bitte rufe gleich an, pv handy 0172 - 3712035, od. E-Mail an: Celine@inserat-wz.de

WER SAGT, DASS MAN NUR IN JUNGEN JAHREN LIEBT? GERADE JETZT ... LASS DICH VERWÖHNEN + LIEBEN

ZAHNÄRZTIN I. R. E D I T H , 75 J, verwitwet, jetzt Privatiere. Bin spontan, lache gerne, laufe gerne über sonnige Wiesen – allerdings gemütlich, und ich halte mich fit, um der Schwerkraft zu trotzen und schön für Sie auszusehen. Ich schenke Ihnen Glück, Zärtlichkeit, bin aufgeschlossen für alles Neue u. voller LIEBE für ein gemeinsames „WIR“. Bin ein jugendlicher Wirbelwind mit schönem Haus, aber nicht ortsgelungen. Bei kleinen Wehwechen helfe ich gerne, denn wir genießen unsere reife Liebe u. das Lachen zieht ein. Ihr Alter ist mir egal, solange das Herz jung ist. Ich möchte einem fröhlichen Herrn gerne „ALLES“ sein, wir spüren wieder Schmetterlinge im Bauch, sind glücklich mit Lebensqualität und Gesundheit – durch unsere Liebe. Diese Anzeige über pv hat mich viel Mut gekostet, bitte rufen Sie gleich an: Tel. 0159 - 01361632, auch Sa. und So.

LACHE SO VIEL, WIE DU ATMEN KANNST, UND LIEBE, SOLANGE DU LEBST!

Weiblich, 61 Jahre und mein Name ist T A N J A , bin ganz alleinst. und 163 cm groß. Ich biete: Liebe, Magie, Treue, harmonisches Miteinander, aber auch Waschen u. Bügeln. Ich bin eine unwiderstehliche, feminine, liebev., fröhl., charakt. u. reizvolle Frau. Habe schö. Zuhause hier in der Gegend, ein erwachsenes Kind, Auto u. finanz. Sicherheit. Im Job bin ich top, doch im Privatleben bin ich alleine u. „ICH“ wünsche mir, „DICH“ durch diese kl. pv Annonce zu finden. In deine Augen schauen u. Schmetterlinge im Bauch spüren. Nächte nicht zum Schlafen kommen ... Himbeereis u. schwimmen gehen um Mitternacht. Zusammen echte, treue Liebe spüren! Wenn Du einen ehrlichen Charakter hast, reicht mir das vollkommen, da ist das Aussehen zweitrangig. Bitte rufe an, habe keine Angst, ich beiße nicht, geht ja auch schlecht durchs Telefon: tel. 0172 – 3707138 bin auch Sa/So erreichbar.

ES IST NICHT DEIN GESICHT ODER KÖRPER, WAS DICH PERFEKT MACHT. ES SIND DEIN HERZ + DEIN CHARAKTER

DOKTOR K A R L – H E I N Z , 84 J / 1.76, verw., Zahnarzt / Pensionär. Ich bin vital, spontan wie ein 60-Jähriger – ich weiß nicht, wo die Jahre hin sind, ich bin sehr symp., wesentl. jünger aussehend, volles Haar, bin humorvoll, mit Tatkraft u. Power, in best. finanziellen Verhältnissen. Habe Auto und fahre sehr gut, schönes Haus hier in der Umgebung mit großem Garten, auf dem wir bei einem Glas Rotwein unsere Zukunft besprechen. Ich bin rücksichtsvoll, zärtlich u. zuverlässig – ein Mann, mit dem es sich fröhlich u. romantisch sein lässt ... mit Freiraum für Ihre eigenen Interessen, Liebe, Geborgenheit und einem glücklichen, respektvollen Miteinander. Darf ich Sie zu einem Dinner einladen? Bitte haben auch Sie Mut, wie ich, und melden Sie sich pv handy 0175 - 707 88 22

Mein Name ist A N K E , ich wohne hier in der Region, bin 80 Jahre jung und verwitwet. Meine Kinder gehen ihre eigenen Wege und daher bin ich sehr einsam. Ich mag klassische Musik und Peter-Alexander-Filme. Handarbeit und Kochen und Backen und reise gern, aber keine weiten Reisen, ich mag kleine Wochenendausflüge, wie mit einem Ausflugsboot die Loreley sich anschauen. Da meine liebenswerte Frohnatur nicht länger alleine genießen möchte, was das Leben zu bieten hat, starte ich heute einen Versuch, den ich noch nie gewagt habe. Ich suche über pv einen Menschen für meine Seite, der ehrlich und zuverlässig ist, denn ich bin das auch. Jetzt bin ich gespannt, wie das weitergeht ... und würde mich auf einen Anruf freuen, um sich vielleicht zu einem gemeinsamen Spaziergang oder Kaffee und Kuchen bei mir zu verabreden. Tel.: 0172 - 3707138, kannst Du mich immer erreichen.

Mit 17 hatte man noch Träume...mit 70+ hofft man noch einmal das Glück zu finden, um mit einem Partner gemeinsame Interessen (ob sportliche Aktivitäten, kulturelle Veranstaltungen) zu teilen. Vielleicht auch nur auf dem Balkon - bei einem Glas Wein - die Sterne beobachten und die Stille genießen. Bin 1,70 m groß, mobil, finanziell unabhängig und NR. Welcher Mann fühlt sich angesprochen und sendet eine ernstgemeinte Antwort? Chiffre 10350

Bildschöne Kathrin, 68 J., seit kurzem verwitwet, bin e. ganz liebe, warmherzige Frau, unkompliziert, häuslich u. natürlich. Die Einsamkeit ist für mich nur schwer zu ertragen, mir fehlt die tägliche Ansprache, gemeinsame Fernsehende und die Zärtlichkeiten eines Mannes, habe ein Auto und würde am liebsten zusammenziehen. pv
☎ 0151/62903590

Hanne, 65 J., hübsche Witwe, mit zierrl. Figur, kann mich gut anpassen, bin mobil mit kleinem Pkw. Darf ich mich bei Ihnen vorstellen o. Sie zu mir einladen? Hoffe so sehr, dass Sie sich melden, denn so allein will ich nicht bleiben. Ein Umzug zu Ihnen wäre jederzeit möglich. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück.
☎ 0800-7774050

Nette, unkomplizierte Frau (50-60 J.) für Freizeitgestaltung, Urlaube, Wanderungen etc. von aktiven, flexiblen Herrn (65 J.) gesucht. Chiffre 10081

Bärbel, 74 Jahre, hier aus der Gegend, bin schlank, sympathisch und natürlich, gute Hausfrau u. Köchin mit zwei fleißigen Händen u. e. großen Herz, suche auf diesem Weg einen lieben Mann (Alter egal), bei getrenntem oder gemeinsamen Wohnen. Darf ich Sie mit meinem Auto besuchen? Sie erreichen mich pv ☎ 0151/20593017

Karin, 70 J., verwitwet, gepflegt, mit schöner Figur u. etwas mehr Oberweite. Mag Musik, die gemütl. Häuslichkeit, Garten u. die Natur, bin lebensfroh aber sehr einsam. Sind Sie ein lieber Mann, der auch nicht mehr allein sein will? Dann fassen Sie sich ein Herz u. rufen Sie üb. pv an, gerne schon heute. ☎ 0176-43646934

Gudrun, 75 J., gehe locker für 65 J. durch. Bin eine liebe, solide Witwe, die gerne zuhause ist, kocht u. den Haushalt führt. Möchte nicht länger allein leben u. würde, wenn Sie es wünschen, zu Ihnen ziehen. Ein Kennenlernen bei Kaffee u. Kuchen wäre genau richtig, wenn Sie üb. pv anrufen. ☎ 0162-7928872

Charmante Sie, 45/1,75, fit und unternehmungslustig, wünscht sich niveau- u. humorvollen Begleiter für Natur, Kultur, Reisen und alles, was zu zweit das Leben schöner macht. Ich freue mich auf Ihre Antwort! einsamestern44@gmail.com

Junggebliebener Er, 62 J., NR, 1,90, schlank und gepflegt. Hobbys: Alles was zu zweit Spaß macht. Sucht passende Sie zw. 50-60 J. Freue mich über Zuschriften mit oder ohne Bild. Chiffre 10304

Ich, 64 Jahre, Raucher, suche eine Partnerin für den gemeinsamen Lebensabend (58 - 65 J.). Wohnung vorhanden, Raum Westervald. Bei Interesse nur echte Anrufe.
☎ 02689/928276

Witwe, 77 Jahre, sucht eine nette Bekanntschaft für gemeinsame Unternehmungen. Getrennte Wohnungen. Freue mich über ehrliche Zuschriften. Chiffre 10302

69j. W. sucht liebevollen u. unternehmungslustigen Herren bis 72 J. u. NR, der wie ich die Natur, Kulturelles u. unter Anderem die Musik von Mark Knopfler mag. Chiffre 10399

Melissa, 48 J., einfache, hübsche Frau, sucht den großzügigen, älteren Gentleman! ☎ 0176/92341142

Badsanierung

Wir ren./erneuern Ihr Bad, auch mit Badew./Dusche, WC, Waschb., Fliesen, Hgz., Elektr. + sämtliche Nebenarbeiten, auch behindertengerecht, 48 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb, Schäfergasse 12, 61138 Niederdorfelden ☎ 06101-3131
www.hueber-innenausbau.de

Computer

PCOK Frdl. Computer/Notfallservice vor Ort für Büro, Homeoffice, Schule + Privat. Win/Linuxsupportiert. Experte mit 20 Jahren Berufserfahrung ☎ 06048/981433 + 0177/6766749

Dienstleistungen

KÜCHENPREUSSER
Am Kraftenborn 2 | 63654 Büdingen
Telefon: 06041/96 37 0
kuechen-preusser.de
So. 14 - 17 Uhr freie Schau
(keine Beratung, kein Verkauf)

Malerarbeiten, kompl. Badsanierung (auch barrierefrei), Tapezierarbeiten, Kellersolierung (trocken legen), Trockenbau und Entrümpelung, sowie Gartengestaltung, Pfisterarbeiten, Terrassen etc. Hoti Malermeisterfachbetrieb ☎ 06051/9777810 u. 0160/96687594

Markisen immer günstig!
www.der-schattenmann.de
Tel.: 06051 - 472150

Dienstleistungen

Sie wollen renovieren? Maler- u. Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung. Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich. ☎ 06183/928475 o. 0179/2108959

B.K. Garten- und Landschaftsbau, die Profis für Gestaltung, Pflaster-, Mauer-, Baggararbeiten.
www.b-k-garten-landschaft.de
☎ 06183/9210543 o. 0176/2761672

Wir führen aus Pflaster- u. Baggararbeiten aller Art. Langjährige Erfahrung! Gratis vor Ort-Angebot! Seriöse und saubere Arbeit! Lassen Sie sich überzeugen. ☎ 0151/19504396

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pfisterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung. ☎ 0160/99189945, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

Die Renovierungsprofis: Fliesenverlegung, Bademauerung, Trockenbau-, Tapezier-, Maler- und Schreinerarbeiten. Wir helfen!
☎ 06187/9927245 o. 0173/7417133

Alles aus einer Hand: Maler/Tapeten, Vinyl, Parkett, Fliesen, Badsanierung. ☎ 06181/4358764 oder 0177/3142944

Baumfällung

FA. M.A.: Dachrinnenreinigung und Reparaturen, Dach- und Fassadenarbeiten. ☎ 0176/42794877

Fahrräder

Gelegenheit E-Bike, neuwertig, 40 km gefahren, mit viel Zubh., Falk JPS Navi, Satteltaschen, Schutzhelm, Regenanzug, ges. Preis 1700,-€, für 1200,-€ aus gesundheitl. Gründen abzugeben ☎ 0151/23839043

Flohmarkt

Hof- und Garagenflohmarkt Meerholz, Am Lindenbrunnen 5, Fr., 21.08., 15-18 Uhr, Sa., 22.08., 10-17 Uhr. Bitte mit Maske.

Flohmarkt vor dem Haus. Im Ziegelgarten 44 in Wächtersbach am Sonntag, 16.08., von 9-14 Uhr.

Haushaltsauflösungen

Prof. Haushaltsauflösung, Entrümpelung & Entsorgung. Häuser, Wohnungen (auch Messie), Büro-/Gewerbeff., Außenanlagen. Verworb. Möbel rechnen wir an. Wir arbeiten fachlich kompetent, zum fairen Preis! Robinson Umzüge, preiswert-gründlich - diskret. Beratung/Angebot kostenfrei! ☎ 06051/889736, 06184/9383540, 0173/3247501

Haushaltsauflösung o. Entrümpelung: Gewerbe, Whg., Haus. Umzugshilfe, Renovierungsarbeiten, Seniorenumzüge, Messi- u. Problemwhgen., Komplettpaket v. Keller bis zum Speicher sowie Ankauf u. Beratung gehören dazu. Fa. Die Ameisen ☎ 06053/7775, 06184/905729, 01522/2038811
www.ameisen-heimerl.de

Die Fa. Klemens aus Wächtersbach bietet Ihnen zum Sparpreis Umzüge, Haushaltsauflösung, Entsorgungen, Entrümpelungen an. Wir erstellen Ihnen ein kostenloses Angebot. ☎ 0157/88711778 + 06053/7069134

Die Gebraucht Möbelhalle: Abholung und Verkauf von gebrauchten Möbeln, seriöse Haushaltsauflösung und Flohmarkthalle, Frankfurter Str. 32 in Gelnhausen. Finde uns bei Facebook oder ruf an ☎ 0171/4668474

Kaufgesuche

Suche und kaufe Pelze, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein, Goldschmuck, Münzen, Teppiche, Porzellan, Silber, Nähmaschinen, Korallen, Krüge, alte Musikinstrumente, Armband-Uhren, Taschenuhren, Militärsachen, Gobelins, Möbel, Gardinen uvm. sowie Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle Höchstpreis! 100 % seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8 - 20.30 Uhr, ☎ 06104/7761538

Daniel kauft Pelze u. Nerze aller Art, Gardinen, Möbel, Bleikristall, Gobelins, Nähmaschinen, Figuren, Puppen, Perücken, Zinn, Bernstein, Goldschmuck, Zahngold, Bruchgold, Silber, Modeschmuck, Silberbesteck, Armbanduhren, Taschenuhren, Silber-/Goldmünzen, Orientteppiche, Porzellan, Krüge uvm. Absolute Höchstpreise und Werteschätzung. Kostenlose Beratung sowie Anfahrt. Mo. - So., von 7.30 - 21 Uhr. ☎ 069/46095562

1A Sammler Rico kauft Trödel, Pelze, Zinn, Silber, Figuren, Teppiche, Näh-/Schreibmaschinen, Porzellan, Puppen, Besteck, Modeschmuck, Bernstein, Goldschmuck, Zahngold, Militaria, Orden, Bierkrüge, Ferngläser, Münzen, Antiquitäten, Musikinstrumente sowie Uhren uvm. (auch defekt) Haushaltsauflösungen/ Nachlässe. Komme gerne unverbindlich vorbei. ☎ 06181/3064677

Info! Timo su. Pelze aller Art, Zinn, Silber, Gold, Modeschm., Korallen, Münzen, def. Uhren, Teppiche, Bernsteine, Flohmarktsa., Möbel u. Militärs., zahle bar u. fair, komme auch am WE. ☎ 06181/3029629

Kaufgesuche

1A Bares für Bares. Kaufe Pelze aller Art, Zinn, Münzen, Uhren aller Art auch defekt, Mode, Goldschmuck, Militaria, Zahngold, Bilder, Porzellan, Möbel, Kristall, Eisenbahn, Puppen, Ferngläser, Silber aller Art, Bierkrüge, Modellautos, Blechspielzeug, Taschen. Entrümpelung und Haushaltsauflösung, zahle bar und fair. Herr Schmitt: ☎ 06181/3022279

Ankauf von gebr. Jagd- und Sportwaffen, Nachlassregulierungen, behördl. Umschreibung + Abholservice. Fa. WenigerKorn, erreichbar ab 15 Uhr ☎ 0170/9066676

Kaufe Werkzeug, Maschinen, Geräte aller Art f. Schlosser, Elektriker, Schreiner, Goldschm., Uhrm. usw. + Musikinstrumente. Haushaltsaufl. + Entrümpelung ☎ 0176/45944797

Sammler sucht alles von Brauerei Nicolay Hanau. Gläser, Krüge, Flaschen, Schilder, Fässer usw. Auch andere Bierflaschen mit Reliefschrift vor 1950. ☎ 0160/93537399

Suche von privat ein altes Motorrad, Mofa, Mokick oder Gelände, auch reparaturbedürftig, alles anbieten ☎ 0176/84824395

Reinigung

Blitz-Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch Ihre Wohnung alle 14 Tage mit absolut zuverlässigem Personal! 48 Jahre Fa. Ralf Hüber, Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

Rund ums Haus

Wo. + Altbausanierg., mit Malen/Tapez., Parkett/Laminat, Teppbo., Sie brauchen nicht auszuräumen! Trockenbau, Badsanierungen, auch neue Bäder, Hgz., Elektr., Innen/Außenputz, Isoliergn., Fe. + Dachfe. + kompl. Dachausbau. Ralf Hüber Meisterbetrieb, Schäfergasse 12, 61138 Niederdorfelden
www.hueber-innenausbau.de ☎ 06101/3131

Tankreinigung

Tankreinigung Öltransporte
Tankschutz, Innenhüllen, TÜV-Abnahme, Druckproben, Demontagen sowie Stilllegung von Öltanks.
Sanierung von Tankräumen.
Auffangwannen zu Festpreisen!

Tankreinigung
Zugelassener Fachbetrieb

Tankschutz Gross
☎ (0 60 46) 18 70 · Fax (0 60 46) 18 90

Teppichreinigung

Wir reinigen in Ihrer Wohnung zu Sonderpreisen Teppiche/T.-böden, Polstermöbel + Matratzen, antialerg. mit Geruchseseitigung, farbfriech mit neu mit Langzeitimprägnierung! 48 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101/3131

Tierbestattungen

Ein Abschied in Würde. Tierkrematorium Mittelhessen, zwischen Marburg und Gießen, 35315 Homberg-Ohm. ☎ 06633/64358-0
www.tierkrematorium-mittelhessen.de

Ihr Tier in guten Händen! Tierbestattung Sonnenaue, Weiherstraße 2, 63477 Maintal ☎ 06181/4247231
www.tierbestattung-sonnenaue.de

Umzug

Professioneller Umzugservice. Kleintransporte, Entrümpelungen. Preiswert, schnell, zuverlässig! Beratung kostenfrei! Robinson Umzüge ☎ 06051/889736, 06184/9383540 od. 0173/3247501

C+P Umzüge-Umzüge nah und fern. Keine Anfahrtspauschale, kostenloser Umzugsberater, keine Materialkosten, Küchen- u. Möbelmontage. ☎ 06047/986370, 0173/1700586

Unterricht

Mit Schwung ins neue Schuljahr! Mit qualifizierter Nachhilfe in Französisch, Englisch und Deutsch zu Hause in Ruhe lernen und Verpasstes aufholen. ☎ 0174/3394541

Verkäufe

Möbel + Küchen Sofort. Jetzt extreme Spartage. Bei 100% Qualität und 100% Leistung unterbietet die Neuberger Küchen + Möbel ab Fabrik jeden Preis bei gleichwertiger Qualität in den Möbellandhallen, Industriestr. 2, 63543 Neuberg. ☎ 06183/913216 ☎ 06183/8991911 Bequeme P vor dem Haus, gekühlte Klima-Großausstellung und Lager-Küchen + Möbel sofort

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten aus eigener Produktion, Top-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung. ☎ 03685/40914-0. 5 % online-Rabatt sichern! www.dachbleche24.de

Achtung Brennholz! Jetzt bestellen, frisch od. trocken, 1 m lang od. offenfertig, keine Schüttmeter-Raumeter (Ster), Lieferung möglich. ☎ 0160-93018661 oder 0661-45221

Verkäufe

Trapezbleche 2. Wahl: 2 m u. 3 m ab 5,99 €/m². Trapezbleche 1. Wahl: versch. Längen, Farben, Profile, ab 6,99 €/m², ca. 8.000 m² auf Lager. Birstein: ☎ 06054/9071127

Säge-Spaltmaschinen, Bandsägen, Kreissägen Holzspalter, Forstschleifen. Die idealen Maschinen für die Brennholzproduktion. www.zeier-forst.de Zeier Forst-Geräte-Center ☎ (0 97 47) 8 41

1a Buchenbrennholz, absolut trocken, in versch. Längen, ab 45,- €/m³. ☎ 0152-06589557

Stahlgerüst, neu, 20/40/60/80 oder 100 m² zu verkaufen, inkl. Zubehör. Preis ab 750,-€ ☎ 0172/4885385

www.brennholzwerk-frankfurt.de ☎ 0176-6696694

Verschiedenes

Ihre alten Schmal- und Videofilme kopiere ich gut und preiswert auf DVD. Auch Dias, Tonbänder und LP in bester Qualität auf CD. Ihre Schätze von mir gut gesichert. W. Schröder. ☎ 06172-78810

Haushaltsauflösungen / Nachlassräumungen / Entrümpelungen / diskret u. kostengünstig. Verwendbares wird angerechnet. Kostenfreie Anggeb. ☎ 06053/4709 0170/9927625

Erotik

Lisa (32) aus Gießen 01525-516 90 63

Sie (67) BH DD privat 0162-165 42 17

Mittelhessen-Bote

Anzeigen aufgeben?

anzeigenabteilung@gnz.de



... auch als kostenloses epaper

www.bote.de

IMPRESSUM

Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben
Main-Kinzig-Bote
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)
Wetterauer Wochen-Bote
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann,
Ehrhard Naumann
Geschäftsführer: Oliver Naumann,
Jochen Grossmann
Chefredakteur: Thomas Welz
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:
Montag bis Freitag von 8.00-18.00 Uhr,
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 32/45.
Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langensolbolder Bote, Schlüchterner Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessener Bote, Kahlgrund-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:
Gelnhausen – Mitteilungsblatt;
Langensolbold – Langensolbolder Bote;
Wächtersbach – Wächtersbacher Stadtanzeiger;
Gründau – Gründauer Anzeiger;
Freigericht – Freigerichter Bote;
Hasselroth – Hasselrother Anzeiger;
Linsengericht – Linsengerichter Anzeiger;
Biebergünd – Wochenblatt
Biebergünd.
Auflage: 325.225.
Kombination mit Gießener Zeitung,
Auflage: 128.875.
Gesamtauflage: 454.100
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.
Der Mittelhessen-Bote erscheint mittwochs. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.
Verteilung: kostenlos an die Haushalte
Bezugspreis bei Postzustellung: 2,00 € zzgl. MwSt.

Verlag und Herstellung:
Druck- und Pressehaus
Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

2020

Anzeigen (06051) 833-244
Redaktion (06051) 833-202
Vertrieb (06051) 833-299
Telefax (06051) 833-230

Mittelhessen-Bote

... auch als kostenloses epaper



www.bote.de

Immobilienmarkt

Allergiker im Sommer
Wohnung vor Pollenflug schützen

Der Sommer könnte so schön sein - wenn nur nicht die lästigen Pollen wären. Um die eigene Wohnung pollenfrei zu halten und wenigstens daheim frei durchatmen zu können, rät die Deutsche Haut- und Allergiehilfe dazu, sogenannte Pollenschutzgitter oder -vliese als mechanische Barrieren an Fenstern und Türen anzubringen. Sie sollen verhindern, dass Pollen in die Wohnräume fliegen. Außerdem, so ein weitere

rer Tipp der Experten, sollte getragene Kleidung nicht im Schlafzimmer aufbewahrt werden – denn an Schuhen, Hosen und T-Shirts können Pollen haften bleiben. Zur Reinigung der Räume empfiehlt die Deutsche Haut- und Allergiehilfe Staubsauger mit sogenannten Hepa-Filtern. Diese sorgen dafür, dass auch feinste Staubpartikel in einen Beutel oder Wasserbehälter gesaugt werden.

dpa

Grundstücke

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden. Grasmück GmbH, 63654 Büdingen Tel. (06042) 6691 oder 0171-5734404

Familie sucht ruhiges Baugrundstück ab 800m² in Linsengericht, Freige- richt oder Gelnhausen. Preis VB bis 250T€. Wir freuen uns über Angebo- te unter ☎ 0162/2033690

Immob.-Gesuche

Seniorin sucht von Privat im Raum GN zu kaufen od. zu mieten: 3 ZKB, EG oder 1.OG bzw. Fahrst., Gä.WC, Balkon/Terrasse, Abstellraum/Keller, Parkplatz. Chiffre 9605

Immobilien

Nachmieter gesucht für helle, moder- ne Bürofläche (99m²) in Bergen- Enkheim mit direkt. Anschluss an A66, U4/7, Nähe Hassencenter. 4 Büros + 2 Sitzungsräume (Klimat.) + Kü.+ WC + Keller + 2 Tiefgaragenpl. + Aufzug, vorh. Kontakt ☎ 06051/5389500

Immobilien

Bad Orb: 3 Zi., Kü., Bad, 70m², 2. OG, ruhige, sonnige, beste Lage; 600,-€ warm. ☎ 0172/6160067

Mietgesuche

Räumlichkeit (auch rustikal) zwecks Ateliernutzung zum Mieten gesucht, min 60 m², von Gründau höchstens 20km entfernt ☎ 0172/6875307

Suche möbliertes Zimmer in Wäch- tersbach, Gelnhausen, Gründau oder Langenselbold zur Miete. ☎ 06053/6183052

Vermietungen

Birstein-URB: 4,5 ZKB-Whg., OG, 120m², Gäste-WC, Waschk., Keller, 2 Balkon, SAT, hell + freundl., ruhige Lage, Garage mögl., ab sofort frei, ☎ 0160/1066963

Verpachtungen

2a Gartenland direkt am Bachlauf in Altenmittlau zu verpachten. Chiffre 10306

Wenn die Sonne blendet, kann das für Autofahrer ge- fährlich werden. Helfen kann die passende Sonnenbrille. Ähnlich wie beim Auto gebe es auch bei der Brille Zusat- zausstattungen, sagt Kerstin Kruschinski vom Kuratorium Gutes Sehen (KGS). „Gegen lästige Reflexionen hilft eine Vorder- und Rückseitenent- spiegung der Gläser.“ Besonders praktisch können Sonnenbrillen mit polarisie- renden Brillengläsern sein.

Autohandel

Kaufe gegen bar Pkw, Lkw, Wohn- mobile, Wohnwagen, Motorräder, Geländewagen, mit od. ohne TÜV/- Mängel. Selbstabholer 24 h. ☎ 06102/8653651 o. 0152/14071201

Auto-Barankauf bei Autohaus Schramm. Alle Marken, Modelle & Typen v. 1936-2020 auch mit Mängel www.autohaus-schramm.de ☎ 06051/9155849, 06181/1893935

Pkw Ankauf

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 alle Arten: LKW, Geländewagen, Wohn- mobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar! ☎ 06431/2867746, 0176/22749486

Pkw-Ankauf! Mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV, Selbstabholung 24h, Barzahlung, VW & S Autohan- del, GN, Altenhaßlauer Weg 3 ☎ 06051/470849, 0171/2760410

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Un- fallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 06184-56281 oder 0170-9669002

Sie reduzieren auch die Blendungen, die etwa von unten oder von der Seite kommen. Vor dem Kauf soll- ten Autofahrer ausprobie- ren, ob die polarisierenden Brillengläser die Sichtbar- keit von gegebenenfalls ver- bauten Monitoren einschrän- ken, rät die stellvertretende Geschäftsführerin des KGS. Selbsttönende Sonnenbril- lengläser sind hingegen we- niger sinnvoll. Je nach Inten- sität des Sonnenlichts, wer-

Pkw Ankauf

V&S Automobile - PKW Ankauf mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV oder Unfallschaden, Selbstabholung, Barzahlung, 63571 Gelnhausen, ☎ 0152/26315092 (24h)

Liebe Leser: suche PKW's + Busse, auch ohne TÜV, hohe Kilometer, bitte alles anbieten, Bezahlung zu fairen Preisen. ☎ 06053/7068811 od. 0152/54658507

Reisemobile

Neue und junge gebrauchte Wohnmobile & Wohnwagen zu Super-Spar-Preisen.

HÜTTLENT GmbH
Robert-Bosch-Str. 2-4
☎ 06181 / 42 433 0
63477 Maintal
www.caravan-huettle.de verkauf@huettlent.de

Wohnmobil-/Wohnwagenvermietung: Noch Ferientermine frei zu Sonder- konditionen.Wächtersbach, www.mk- reisemobile.de oder ☎ 06053/4850

Rentner sucht ein gepflegtes Wohn- mobil oder Kastenwagen auf diesem Wege für Urlaub zum Kauf. ☎ 0157/78429499

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen ☎ 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.



den die Gläser automatisch heller oder dunkler. „Da Au- toscheiben und Visiere aber bereits große Teile des UV- Lichtes filtern, dunkeln die

meisten Brillengläser nicht ausreichend ein“, erklärt Kruschinski.

Foto: Christin Klose/ dpa-mag

Bis zu 500,- € Zuschuss

YAMAHA

Führerscheinzuschuss für XSR700, MT-07 und Tracer 700

Yamaha gewährt ab sofort beim Neukauf einer Tracer 700 (alle Baujahre) oder MT-07 (alle Baujahre) oder XSR700 (alle Baujahre – einschließlich XTribute) **500,- €** Führerscheinzuschuss*.

Motorrad B & S
Oderstr. 10 • Hanau (Nähe Ikea)
Tel. (06181) 15057 • www.Motorrad-BS.de

* Der Führerschein der Klasse A2 oder A wurde im letzten halben Jahr, frühestens jedoch am 01.10.2019 gemacht und ein Nachweis liegt vor. Die Aktion gilt bis 30.09.2020 und bedingt eine Erstzulassung des Fahrzeugs bis zu diesem Zeitpunkt.

StellenMarkt

Stellengesuche

Deutsche, mobile Rentnerin sucht Stelle als Haushaltshilfe (kochen, spazieren, unterhalten usw.) für 2-3 Std. pro Tag (VB) im Raum Bieber- gemünd (GN) ☎ 06050/9062636

Buchhalter sucht stundenweise Neb- entätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048/1009

Stellenangebote

Wer kann meiner Mutter (n. behin- dert u. pflegebedürftig) in Hasselroth b. Einkaufen, Arztfahrten od. anfal- lenden Arbeiten i. Haushalt unterstüt- zen. Bewerb. b. mit Bild. Chiffre 10015

Randstad sucht Sie zum 17.08. oder 25.08. als Verpackungsmitarbeiter (m/w/d) von Kleinteilen für unseren Kunden in Florstadt. Es erwarten Sie hohe Übernahmechancen in den er- sten 6 Monaten, ein tolles Arbeitskli- ma und € 12,50/Std. (brutto). Gear- beitet wird in 2 Schichten von 06:00 Uhr - 14:15 Uhr und 14:45 Uhr - 23:00 Uhr. Sie haben gute Deutsch- kenntnisse, legen Wert auf Genauig- keit und sind ein Teamplayer, dann bewerben Sie sich gerne per Mail über ris-dhl.florstadt@randstad.de oder telefonisch unter ☎ 01525- 4507650. Randstad Inhouse Ser- vices, in der Au 9, 61197 Florstadt



In unserem auf die Insolvenzverwer- tung spezialisierten Fachunterneh- men wird in den kommenden Mona- ten mit einem höh. Arbeitsaufkom- men gerechnet. Daher wird ab Mitte September ein Mitarbeiter (m/w/d) gesucht, für je nach Vereinbarung 20-40 Wochenstd. Alternativ Minijob denkbar. Erforderl. sind: fehlerfreie Beherrschung der Verkehrssprache in Wort u. Schrift, sicherer Umgang mit Email/ Word/ Internetrecherchen, Organisationstalent, Zuverlässigkeit, Bereitschaft überwiegend im Home- office zu arbeiten u. völlig selbststän- diges Arbeiten u. Mitdenken. Sie können bei freier Zeiteinteilung u. großer operativer Freiheit eigenver- antwortlich projektbezogen arbeiten? Jur. Grundkenntnisse sind hilfreich aber nicht erforderlich. Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Vorstellung Ihres Brutto-Stundensatzes an: info@restruktur.de

Stellenangebote

Runter vom Sofa - rein ins Team. Wir haben Arbeitsstellen in Voll- und Teilzeit sowie auf 450 €-Basis (z.B. für Schüler, Stud., Rentner oder Hausfr.). Bewerben Sie sich jetzt bei McDonald's in Slü, Gründau, Erlen- see, Florstadt und Butzbach. Wir ha- ben etwas für Sie. Wetten, dass? Schriftl. Bewerbung ins Restaurant oder unter verwaltung@mcldgluth.de

Suche ab sofort Schreiner/Fenster- monteur zur Festeinstellung für die Montage von Fenstern, Rollläden und Bauelementen. Monatliches Festgehalt. FS Kl. B erforderlich. Montage und Dienstleistungen Gerd Harnischfeger. ☎ 0171/5436343 gerd.harnischfeger@gmx.de

Haus-, Hof- und Gartengestaltung in 63571 Gelnhausen sucht dringend Mitarbeiter in Voll- und Teilzeit. ☎ 0170/3189311

Mitarbeiter m/w/d für die Hallenrei- nigung in Wölfersheim gesucht. Mo.- Fr. von 6:00 - 14:30 Uhr in Vollzeit, stewe Dienstleistungen GmbH ☎ 02261/94710, info@stewe.de

Zwei junge Familien (Nachbar- schaft/Gründau) suchen für 1 x wö- chentlich ab sofort eine nette Putz- hilfe. Bei Interesse einfach anrufen: ☎ 0160/1546810

Produktionshilfe für Firma in Alten- hasslau gesucht. Vollzeit, befristet bis 31.12.2020. Nähere Informa- tionen unter ☎ 06051/71838

Reinigungskräfte m/w/d für Wölfers- heim gesucht. Mo.- Fr. von 22:00 - 23:30 Uhr auf Minijob-Basis. stewe Dienstleistungen GmbH ☎ 02261/ 9471-0, info@stewe.de

Älterer Herr sucht jungen Fahrer /-in mit Fahrpraxis, KFZ vorhanden, stun- denweise nach Vereinbarung ☎ 06047/9879999 AB

Putzhilfe einmal wöchentlich für ca. 4 Std. in Privathaushalt in 63599 Bie- ber gesucht. ☎ 0176/45504459

TANZ' VOR FREUDE!

Werde **Zusteller (m/w/d)** in:

- Florstadt-Leidhecken
- Niddatal-Bönstadt
- Nieder-Wöllstadt
- Rosbach Ober-Rosbach
- Rosbach-Rodheim
- Karben-Petterweil
- Bad Vilbel-Gronau
- Bad Vilbel-Dortelweil
- Friedberg Stadt und mit allen Stadtteilen
- Bad Nauheim Nieder-Mörlen
- Münzenberg
- Rockenberg

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH (ab 13 Jahren).

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (06051) 833 292 oder 293 · Telefax (06051) 833 288
E-Mail: Vertrieb@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

MKK MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/38/2020

Wir suchen für das Amt für Schulwesen, Bau- und Liegenschafts- verwaltung, Energie und Klimaschutz, Zentrale Dienste zum **01.01.2021** eine/einen

Hausmeisterin / Hausmeister (m/w/d)
für die Heinrich-Böll-Schule in Bruckköbel

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informa- tionen finden Sie im Internet unter:
www.mkk.de > Kreisverwaltung > Karriere im MKK > offene Stellen

MKK MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/58/2020

Wir suchen für das Amt für Schulwesen, Bau- und Liegenschaftsver- waltung, Energie und Klimaschutz, Zentrale Dienste zum **01.01.2021** eine/einen

Hausmeisterin / Hausmeister (m/w/d)
für die Grundschulen Aufenau und Kinderbrücke sowie die Friedrich-August-Genth-Schule in Wächtersbach

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informa- tionen finden Sie im Internet unter:
www.mkk.de > Kreisverwaltung > Karriere im MKK > offene Stellen

Dein Style. Dein Job.

Du möchtest ein Teil unseres internen Präventionsmana- gements „Strauss Defense“ sein? Dann komm in unser „workwear-Valley“ nach Biebergemünd.

MEDIZINISCHE/R FACHANGESTELLTE/R (m/w/d)
Teilzeit (15-25 Std.) - befristet auf 6 Monate

DEINE ROLLE AN UNSEREM SET Unterstützung des Strauss Defense Teams bei allen Fragestellungen und der Organisation von Gesundheitsthemen, vor allem zum Thema Pandemie und COVID-19 /// mitverantwortlich für die eigene Corona-Teststation: Terminabstimmung, Mund-/ Rachenabstriche, Kommunikation mit dem Labor /// Ver- trauensperson und Ansprechpartner für alle Strausse

DAS STEHT IN DEINER SEDCARD Ausbildung als Medizinische Fachangestellte (m/w/d) /// Erfahrung in der Allgemeinmedizin /// empathisch /// sympathisch /// Organisationstalent /// hohes Maß an Flexibilität

engelbert strauss
personal@engelbert-strauss.de · Telefon (0 60 50) 97 10 3003
engelbert-strauss.de/karriere

NORMA®

Mehr fürs Geld.

JETZT ZUGREIFEN! SOLANGE VORRAT REICHT!

whiskas **Katzennahrung**
Klassische Auswahl in Gelee
oder Gemischte Auswahl
in Sauce, 60x100-g-Packung (1 kg = 2,27)
je 60er-Pack



60er-Pack

13,62*
16% billiger
zum Vergleich:
UVP 12er-Pack = 3,25

Disney **Küchenrollen/
Taschentuchbox**
Motiv „Mickey Mouse“
oder „Minnie Mouse“
2x75-Blatt-Rolle/
56-Tücher-Box
je Artikel



12% billiger
UVP 1,99
1,74*

Maggi **5 Minuten Terrine**
Hühner Nudeltopf, 51-g-Becher
(100 g = 1,49), Kartoffelbrei, 70-g-Becher
(100 g = 1,09), Gulaschtopf,
71-g-Becher (100 g = 1,07),
Spaghetti Bolognaise
75-g-Becher (100 g = 1,01)
oder Nudeln in Rahmsauce
76-g-Becher (100 g = 1,-)
je Becher



33% billiger
UVP 1,15
-,76*
25% gratis

MILRAM **Käse-
scheiben**
Im Aktionskühlregal:
Burlander 45 % Fett i.Tr.,
Sylter 48 % Fett i.Tr.
oder Müritzer 55 % Fett i.Tr.,
260-g-Packung (1 kg = 9,65)
je Packung



23% billiger
UVP 3,28
2,51* **XXL**

Schwip Schwap
koffeinhaltiges
Erfrischungs-
getränk, classic
oder zero, 1,5-l-Flasche,
zzgl. -,25 Pfand (1 l = -,33)
je Flasche



48% billiger
statt -,96
-,49*
1,5 Liter
Aktionszeitraum:
24.08. bis 30.08.2020

ab Montag, 24. August

Premium-Tafeltrauben 750 g,
hell/dunkel, kernlos,
Italien, Kl. I
(1 kg = 2,63)
je Packung



das ist billig!
Sonderpreis
1,97*
Gültig bis 30. August

Bananen
lose, Kl. I
je kg



10% billiger
Sonderpreis
-,86*
Gültig bis 30. August

Gurken
Niederlande/Deutschland,
Kl. I; je Stück



das ist billig!
Sonderpreis
-,57*
Gültig bis 30. August

Spezialitäten aus OSTEUROPA
KOMETA **Echte**
ungarische
Salami Classic
1-kg-Packung je Packung



UVP 12,99
9,80*
24% billiger
1 kg

Univer **Delikatess Cremes** Ungarn –
Zwiebel-,
Knoblauch-, Paprika-,
Gulaschcreme, Knoblauch-
Chili-Gewürzcreme
oder Paprikamark
mild oder scharf, 160-g-Tube
(100 g = -,98) je Tube



UVP 2,25
1,56*
30% billiger

Krakauer
Spezialitäten
Polskaja oder Sibirskaja
Brühwurst mit grober
Fleischeinlage, 500-g-Packung
(1 kg = 7,04) je Packung



UVP 4,79
3,52*
26% billiger
500 g

Vita **XXL**
Sahne
Karamellen
Polen – Classic oder
Kakaogeschmack
1-kg-Beutel
je Beutel



3,26*
1 kg

PREISSENKUNGEN ✓ MWST-SENKUNG

ÜBER 100 ARTIKEL AUS DEM DROGERIE- UND KOSMETIK-BEREICH DAUERHAFT IM PREIS GESENKT ZUVERLÄSSIG – KONSEQUENT – FAIR

Power Garden **GARTENSCHUTZHAUBEN** • Jeweils inkl. Befestigungskordel • Besonders strapazierfähig • Mit verstärktem Abschlussaum • Inkl. Alu-Befestigungsösen

Schutzhaube für Gartengrill
70 x Ø ca. 80 cm
3,88*

Schutzhaube für runde Tischgruppen in 2 Größen
ca. Ø 163/H 80 cm ca. Ø 200/H 80 cm
4,84* **5,83***

Schutzhaube für eckige Tischgruppen in 2 Größen
ca. 210x160x80 cm ca. 295x210x80 cm
8,76* **9,73***

Schutzhaube für 1 Hochlehner-Sessel oder 6 Stapel-Stühle
ca. 80x90x110 cm
4,84*

Schutzhaube für Gartenbank in 2 Größen
• 2-Sitzer, ca. 134 x 70 x 63/89 cm
• 3-Sitzer, ca. 160 x 70 x 63/89 cm
2-Sitzer **3-Sitzer**
3,88* **4,84***

Schutzhaube für Sonnenschirme
Haube in ca. 135 x Ø 35 cm
oder ca. 210 x Ø 50 cm
für Schirme bis zu Ø ca. 3 m
Klein **Groß**
2,91* **3,88***

Abdeckplane mit Ösen
• Abdeckplane ca. 3 x 4 m (12 m²) oder Doppel-
pack Abdeckplanen ca. 2 x 2 m (4 m²) und
ca. 2 x 3 m (6 m²)
je Ausführung
14,61*
5,83* **Auch online**

Aluguss-Pfanne „Vinci“
• Hochwertiger Aluguss mit robuster
ILAG-Granitec- oder ILAG-Ultimate-
Antihaf-Beschichtung
• Backofenfest bis 150 °C
Ø ca. 20 cm **Ø ca. 24 cm** **Ø ca. 28 cm**
14,61* **16,56*** **19,48***
Induktions-
geeignet
Mit Soft-
touch-Griff

Überkochschutz 2tlg.
Universaldeckel
je Ausführung
6,81*

Silikondeckel 3er-Set
3 in 1
je Ausführung
9,69*

Multifunktions-Spritzschutz
3 in 1
je Ausführung
9,69*

Passiermühle
• Heraus-
nehmbarer
Kurbeleinsatz
inkl. 3
Einsätze
9,69*

KRAFT **Treppen-
Transportkarre**

• Extragroße klappbare Schaufel
• Robustes Stahlrohr-
gestell • Zusammen-
klappbar
• Kugelgelagerte
Räder
3 Jahre
Garantie



120 kg
Tragkraft!
48,72* **Auch online**

WALTER **Akku-Laubsauger/-bläser**

40V • Luftgeschwindigkeit bis
ca. 230 km/h • **45 Liter Laubfangsack**
• Leistung 37 kw/h je Laubsauger



3 in 1
Zum Saugen,
Blasen und
Häckseln
**Doppel-Lade-
station + 2 x**
20V Akkus
19% billiger
UVP 119,90
96,50* **Auch online**

Power Garden **Dachrinnen- und Kellerschachtschutz**
3 Jahre Garantie
Dachrinnenschaufel
• Länge
ca. 42 cm
je Ausführung
4,86*



**Fallrohr-Laubfilter-
Set 4tlg.** • Bis DN 100
• Ø 13 x 14,5 cm
**Aluminium-
Lichtsacht-
netz** ca.
180 x 60 cm
(1 m² = 4,50)
**Dachrinnen-
Laubschutz 12 m**
• Bis RG 150
(1 m = -,41)

GENIE **Aktenvernichter**
250CD mit CD-Shredder
3 Jahre Garantie
34% billiger
UVP 29,95
19,48*



GENIE **Laminier-
gerät DIN A4 LA402**
• Für Formate bis DIN A4
36% billiger
UVP 22,95
14,61*

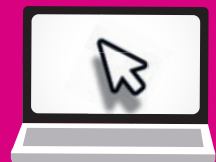
GENIE **Laminierfolien**
DIN A4, 50 Stück
77% billiger
UVP 12,95
2,91* **Auch online**

edding **Permanentmarker 3er-Set**
Bohrlochmarker **Wäschemarker 2er-Set**
UVP 6,19
3,88* **37% billiger**

NORMA®

www.norma-online.de

NEUGIERIG was die neue
NORMA-Woche bringt?
Jetzt schon Angebote entdecken!



Nutzen Sie unseren Online-Prospekt
www.norma-prospekt.de

MOBILE

JOURNAL
August 2020

Wie viel Platz ein Überholvorgang mit dem Auto braucht

Umstieg auf Pedelec erfordert Übung

Quelle: Adobe Stock © Tom Bayer

Kein Risiko eingehen

Wie viel Platz ein Überholvorgang mit dem Auto braucht

Ist genug Platz nach vorn, zur Seite? Was macht der Hintermann, und wie ist der Straßenzustand? Überholvorgänge gehören zu den schwierigsten und auch gefährlichsten Manövern im Straßenverkehr, erläutert die Expertenorganisation Dekra.

Schneller als erlaubt dürfen Autofahrer beim Überholen nicht werden. So muss die Überholstrecke lang genug sein, um sich und den Gegenverkehr etwa auf einer Landstraße nicht zu gefährden.

Und die nötige Strecke kann lang werden, haben Dekra-Unfallforscher in drei Beispielen errechnet. Dabei fährt der Überholende jeweils konstant mit 100 km/h. Wer damit ein 70 km/h schnelles Auto überholt, braucht 173 Meter für den gesamten Vorgang. Ein 80 km/h schnelles Auto ist so nach 218 Metern passiert. Ist der zu Überholende schon 90 km/h

schnell, sind bereits 436 Meter nötig.

Im Rechenbeispiel fahren beide Autos mit konstanter Geschwindigkeit und beschleunigen oder bremsen auch während des Vorgangs nicht.

Der Überholende leitet 15 Meter hinter

dem zu überholenden Auto den Ausschervorgang ein und biegt 20 Meter davor wieder ein. Betrachtet wird der gesamte Vorgang in-

klusive Aus- und Einscheren.

Dekra rät, kein Risiko einzugehen und im Zweifel sicher hinter dem langsameren Verkehrsteilnehmer zu warten. Bei Schmutz, Glatteis, Regen oder Schnee auf der Straße sollten Fahrer besser gar nicht überholen.

Foto: DEKRA/dpa-mag



An neue Fahrdynamik gewöhnen

Umstieg auf Pedelec erfordert Übung

Der Umstieg vom normalen Fahrrad zum Pedelec klappt nicht immer reibungslos. Denn die elektrischen Räder, die beim Treten bis 25 km/h unterstützen, sind anfangs etwas gewöhnungsbedürftig. Im Fahrverhalten sind sie motorisierten Fahrzeugen wie Mofas etwas näher als dem herkömmlichen Fahrrad, erklärt Vincenzo Lucà vom TÜV Süd. Daher rät er, das Fahrverhalten dieser Elektrofahräder auf einer Fläche ohne Hindernisse abseits des öffentlichen Verkehrs gründlich zu üben. Gerade in Kurven müssen sich Umsteiger auf eine ungewohnte Fahrdynamik einstellen.

Zum einen kann der Schwerpunkt des Pedelecs je nach Lage des Motors anders liegen. Motoren arbeiten an der vorderen, der hinteren Nabe oder im Tretlager. „So kann das Pedelec schon mal agiler oder träger beim Einlenken reagieren, als man es vom normalen Fahrrad gewohnt ist“, sagt Lucà. Doch der Kraftfluss durch den Motor wirkt nicht permanent, sondern unterstützt nur, wenn Fahrer in die Pe-



dale treten. Diese Unterstützung setzt je nach Einstellung stärker oder schwächer ein. Sie kann auch von der Motorqualität abhängen. Bei billigen Modellen könne die Kraft beispielsweise erst verzögert auftreten. „Sie treten, und nichts passiert, und plötzlich bekommen

Sie Schub“, warnt Lucà. Das kann vor allem in Kurven gewöhnungsbedürftig sein, wenn man anfängt zu treten.

Übung ist ebenfalls bei den in der Regel stärker zupackenden Bremsen gefragt, damit sie nicht blockieren. Ebenfalls zu beachten:

Andere Verkehrsteilnehmer rechnen wegen ihres klassischen Rad-Designs nicht immer mit Pedelecs und unterschätzen deren Tempo und Beschleunigung.

Foto: Tobias Hase/dpa-mag



 Budweiser 6 x 0,33 l + Pfd. 0,48 € 1 l = 2,02 € EUR 3,99	 PÖSMANN  Apfelwein 6 x 1,0 l + Pfd. 2,40 € 1 l = 1,34 € EUR 7,99	 Vio BIO LIMO  Vio SCHORLE  Vio Spritzig Limonade und Schorle 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 1 l = 2,40 € EUR 18,99 Mineralwasser medium oder spritzig 6 x 1,5 l + Pfd. 3,00 € 1 l = 0,55 € EUR 4,99	 Rapp's roter Deckel Zaubersaft, Apfelsaft trüb, Starke Früchtchen und Orangensaft 100% 6 x 1 l + Pfd. 2,40 € 1 l = 1,34 € EUR 7,99	 Volvic naturrell oder leichtperliger 6 x 1,5 l + Pfd. 3,00 € 1 l = 0,50 € EUR 4,49
 LÖWENBRÄU Original oder alkoholfrei 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,50 € EUR 14,99	 Berliner Weisse, Himbeer, Waldmeister oder Rhabarber 6 x 0,33 l + Pfd. 0,48 € 1 l = 2,17 € EUR 4,29	 Coca-Cola® Coca-Cola, Coca-Cola Light, Coca-Cola Zero, Mezzo Mix, Sprite, Fanta Orange 12 x 1,0 l + Pfd. 3,30 € 1 l = 0,79 € EUR 9,49	 Azur Mineralwasser spritzig, medium, naturrell 12 x 1,0 l + Pfd. 3,30 € 1 l = 0,33 € EUR 3,99	 ERDINGER Weißbier Hefe hell, Hefe dunkel, Kristall, Urweisse oder Alkoholfrei 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,50 € EUR 14,99
 JEVER  Top! 3 Kisten kaufen, eine 5-ltr.-Dose gratis! 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,03 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 1 l = 1,25 € verschiedene Sorten EUR 11,99	 GEROLSTEINER®  spritzig und medium Glas 12 x 0,7 l / 12 x 0,75 l + Pfd. 3,30 € 1 l = 0,59 € / 0,55 € EUR 4,99 PET 12 x 1 l + Pfd. 3,30 € 1 l = 0,42 € EUR 4,99	 BIONADE Zitrone-Bergamotte, schwarze Johannisbeere-Rosmarin, Litschi, Kräuter, Ingwer- Orange oder Holunder 12 x 0,33 l + Pfd. 2,46 € 1 l = 2,14 € EUR 8,49	 SCHNEIDER WEISSE Hefe Weizenbier 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,60 € EUR 15,99	
 Pepsi Cola oder light, Schwip Schwap, Mirinda oder Seven UP 12 x 1 l + Pfd. 3,30 € 1 l = 0,67 € EUR 7,99	 THOMAS HENRY Tonic Water  6 x 1,0 l + Pfd. 2,40 € 1 l = 2,09 € EUR 12,49	 hassia Limonade Orange oder Zitrone 12 x 0,75 l + Pfd. 3,30 € 1 l = 0,75 € EUR 6,79	 fuzetea DAUERTIEFPREIS  0,4 l + Pfd. 0,25 € 1 l = 2,37 € EUR 0,95	
 FLENSBURGER Flensburger Gold, dunkel, Pils, alkoholfrei, Radler oder Malz 20 x 0,33 l + Pfd. 4,50 € 1 l = 1,81 € EUR 11,99	 WARSTEINER® Radler, Radler alkoholfrei, Pils oder alkoholfrei 6 x 0,33 l + Pfd. 0,48 € 1 l = 2,17 € EUR 4,29	 Krombacher  HEIMTRIKOT GEWINNEN SAISON 2020/21 SO GEHT'S: Einfach im Markt Teil- nahmekarte ausfüllen und mit etwas Glück gewinnen! Krombacher Pils, Weizen auch alkoholfrei und weitere Sorten 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,10 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 1 l = 1,39 € EUR 10,99	 FAUST Das Spitzen-Bier aus der Region! Faust. Das bleibt unter uns. Faust Weizen oder Weizen Alkoholfrei  20 x 0,5 l + Pfd. 4,50 € 1 l = 1,70 € EUR 16,99	
 Bayreuther hell 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,60 € EUR 15,99	 Maisel's verschiedene Sorten 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,60 € EUR 15,99	Aktuelle Angebote auch im Internet: www.getraenkewelt-zeller.de		

Autowäsche im Sommer - Anzeige -

Wichtiger als gedacht

Der Sommer ist die Jahreszeit, in der das Autofahren besondere Freude bereitet, weshalb viele Autofahrer jetzt deutlich mehr Kilometer zurücklegen, als in den übrigen Jahreszeiten. Doch die Sommerhitze bedeutet für den Autolack reinen Stress. Im Sommer wird die Frontpartie des Wagens schnell zu einem Insektenfriedhof, einmal unter einem Baum geparkt, ist der Vogelkot auf der Haube oder Baumharze und Blattläuse unvermeidlich. Insektenrückstände und Harze enthalten hochaggressive Säuren, die in Verbindung mit intensiver Sonneneinstrahlung die obere Lackschicht direkt angreifen. Werden diese längere Zeit nicht beseitigt, entstehen Flecken oder sogar irreparable Lackschäden. Die regelmäßige Reinigung in Verbindung mit einem Lackpflegeprogramm ist deshalb auch im Sommer unerlässlich.

Bei Burk's Autowäsche in der



Friedberger Straße 89 in Bad Vilbel kümmern sich Peter Burk und sein Team kompetent und mit viel Herzblut seit nunmehr 40 Jahren um

ihre Kunden.

Vor der Wäsche weichen die Profis den Schmutz schon einmal ein, „dann haben auch die hartnäckigsten Insekten keine Chance“, so der Inhaber, Peter Burk. Nachdem das Auto nun gründlich sauber ist und alle Schäden beseitigt sind, können Sie im letzten Schritt noch den Lack mit Nanotechnologie versiegeln lassen. Damit sind Sie gegen Insekten und Co. bestens gewappnet. Eine regelmäßige Autowäsche hilft auch bei Allergikern die Reizerscheinungen zu vermindern, da die Rückstände der Pollen beseitigt werden.

Öffnungszeiten von Montag bis Freitag von 8 bis 20 Uhr und samstags von 8 bis 18 Uhr. Weitere Infos unter www.autowaschstrasse-burk.de

Kaum noch Einschränkungen

Elektroauto mit gutem Gewissen

Umwelt, Verfügbarkeit, ausgereifte Technik - viele Gründe sprechen fürs Elektroauto. Zudem sind E-Autofahrer an der Ampel schneller als alle anderen - und das ohne lokale Emissionen, mit weniger Lärmemissionen und selbst im Falle des Netzstrombezugs mit weniger globalen Emissionen.

Reichweite? Bei der neuesten Fahrzeugengeneration, also mit 250 bis 400 Kilometer Reichweite, gibt es kaum noch Einschränkungen. Mit immer besser ausgebauter Schnellladeinfrastruktur und super schneller Ladeinfrastruktur (High Power Charging) sind selbst Tagesetappen von 700 Kilometer

und mehr mit etwas Planung kein Problem. Auch die mittlere Langstrecke klappt problemlos mit einer Zwischenladung.

Und der Preis? Warum nicht nach einem Gebrauchten schauen. Das Ergebnis einer spontanen Internetrecherche zeigt jedoch: Mit rund 20.000 Treffern ist das Angebot an gebrauchten Elektroautos und Hybriden nicht sehr groß.

Tipp von Volker Blandow vom TÜV Süd: „Inzwischen gibt es Händler, die sich auf Elektroautos spezialisiert haben. Gerade bei Modellwechseln gibt es hier oft gute Konditionen - die Entwicklung ist ja derzeit sehr dynamisch.“ *Werkfoto: TÜV Süd*



Alle Daten im Griff?

Möglichkeiten und Grenzen beim Schrauben

Zur Leidenschaft am Fahren kommt bei Motorradfahrern in der Regel ein weiteres Faible hinzu: das Schrauben. Voll im Trend liegen Scrambler und Naked Bikes.

Der Aftermarket steht mit einem Riesenangebot bereit. Aber auch die Regularien rund um den Umbau sind vielfältig - selbst dann, wenn Teilegenehmigungen vorliegen. „Bremsleitungen, Lenker, Bremsen, An- und Abbauten, Fußrasten und, und, und - jede Änderung am Serienmodell erfordert immer eine ganzheitliche Betrachtung“, sagt Lars Krause vom TÜV Süd. So kann beispielsweise alleine die Kombination von Komponenten ein Än-

derungsgutachten nach Paragraph 19 der Straßenverkehrs- und Zulassungs-Ordnung (StVZO) erforderlich machen - obwohl eigentlich Teilegutachten vorliegen. Auch bei Komponenten wie beispielsweise Lenkern, die meist für viele Modelle zugelassen sind, heißt es, genauer hinzuschauen.

Werkfoto: TÜV Süd



Burk's Autowäsche

Bad Vilbel

1

Premium

- Vorwäsche per Hand • manuelle Felgenreinigung • Textile Wäsche
- Turbo-Hochdruck-Wäsche • 3-fach Textiltrocknung • Power-Gebläse
- Hochglanzpolitur • Nano-Lackversiegelung

15,50 €

2

Glanzpflge

- Vorwäsche per Hand • manuelle Felgenreinigung • Textile Wäsche
- Turbo-Hochdruck-Wäsche • 3-fach Textiltrocknung • Power-Gebläse
- Glanz-Wachs-Trocknung

12,50 €

3

Basiswäsche

- Vorwäsche per Hand • manuelle Felgenreinigung • Textile Wäsche
- Turbo-Hochdruck-Wäsche • 3-fach Textiltrocknung • Power-Gebläse
- Perltrocknung

8,90 €

4

Versiegelung

Carbon-Versiegelung

4 €

5

Hochglanzpolitur

3 €

6

Unterbodenwäsche

2 €

Bleiben Sie gesund!

Alle Wäschen bis 2 m Höhe

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 20 Uhr und Samstag 8 bis 18 Uhr
Friedberger Str. 89 (direkt hinter der Aral-Tankstelle) • Tel. (061 01) 2232
www.autowaschstrasse-burk.de

Ingenieur-Sachverständigen-Büro für das Kfz-Wesen

Firma Neubauer und Kaeswurm GmbH seit zwei Jahren in der Homburger Str. 61 in Bad Vilbel

Das seit 1979 existierende und bereits seit Anfang der 90er Jahre in der Frankfurter Straße 186 ansässige, bekannte Ingenieur-Sachverständigen-Büro mit eigener unabhängiger Prüfstelle ist umgezogen.

Seit April 2018 befindet sich der Hauptsitz in der Homburger Straße 61, einem Neubau mit einer der modernsten der neuen Prüfverordnung entsprechenden, Prüfanlagen Deutschlands.

Ob Motorrad, PKW, Wohnwagen, Reisemobile, Omnibusse, sogar LKWs können problemlos zur Hauptuntersuchung in der neuen Prüfhalle vorgefahren.

Das Kfz-Sachverständigen-Büro genießt seit Jahrzehnten einen sehr guten Ruf für seine korrekte, einwandfreie und stets zuverlässige Ausführung seiner Arbeiten. Daher ist es kein Wunder, dass die Kunden oftmals von weit her kommen. Seit Januar 2015 wird das bekannte Unternehmen von den beiden langjährigen Mitarbeitern Jörg Albert (Sachverständiger)



und Dipl.-Ing. Marcus Endres (Prüfingenieur) gemeinsam geleitet.

Als Partner der GTÜ sowie des BVSK bietet das Kfz-Sachverständigenbüro umfassende Dienstleistungen „rund um alle Fahrzeugarten“ an.

Zu den amtlichen Tätigkeiten zählen:

Hauptuntersuchungen mit integrierter Abgasuntersuchung

(auch ohne Termin möglich), Änderungs- und Anbauabnahme, H-Kennzeichen (Oldtimergutachten), Sicherheitsprüfungen (LKWs und Zugmaschinen), Gefahrguttransporte, Gassystemeinbauprüfung, BO Kraft (Taxen, Mietwagen, Omnibusse) und Technischer Dienst.

Zu den Sachverständigen-Leistungen gehören:

Unfall-Schadengutachten Kfz, Fahr-

zeugbewertungen/Wertschätzungen, Prüfgutachten, Leasingbewertung und UVV-Prüfungen (Unfall-Verhütungs-Vorschrift).

„Als freiberufliche Kfz-Sachverständige bieten wir Ihnen in vielen Bereichen eine umfangreiche Dienstleistungspalette an. Wir sehen es als unseren Auftrag, Ihnen Klarheit und Transparenz über die Schadenhöhe, den Fahrzeugwert oder den Zustand zu verschaffen – unabhängig und qualifiziert. Wir beraten Sie gerne bei allen Fragen rund ums Fahrzeug, bei denen unser Sachverständiger gefragt ist“, so die beiden Geschäftsführer Jörg Albert und Marcus Endres. Wer sich von den Leistungen selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten von Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr und samstags von 9 bis 13 Uhr.

Terminvereinbarungen sind unter Telefon 06101-83081 oder per E-Mail an sv@neubauer-kaeswurm.de erwünscht. Weitere Infos sind auch im Internet unter www.neubauer-kaeswurm.de erhältlich.



INGENIEUR-SACHVERSTÄNDIGEN-BÜRO FÜR DAS KFZ-WESEN
NEUBAUER UND KAESWURM GMBH



- Hauptuntersuchung
- Änderungsabnahmen
- H-Kennzeichen
- Sicherheitsprüfungen
- Gefahrguttransporte
- BO Kraft
- Technischer Dienst
- Gassystemeinbauprüfung

Telefon: 06101 / 8 30 81 • www.neubauer-kaeswurm.de



INGENIEUR-SACHVERSTÄNDIGEN-BÜRO FÜR DAS KFZ-WESEN
NEUBAUER UND KAESWURM GMBH



- Schadensgutachten
- Fahrzeugwert-Ermittlung
- Wertgutachten
- Gasprüfung (G 607)
- UVV-Prüfungen

Wir sind für Sie da!

Homburger Straße 61 • 61118 Bad Vilbel

- Anzeige -

Eine saubere Leistung

Autowaschstraße Tom's Carwash in Bad Vilbel

„Auto und Felgen super sauber geworden. Auch an den schwierigen Stellen. Kostenloses Saugen ist perfekt, aber das Allerbeste ist die Mattenreinigungsmaschine. Nie mehr lästiges Ausklopfen und Absaugen der Fußmatten“, so Manuela F., oder: „Fahre nur noch dort hin für meinen Mini. Und das von Offenbach. Aber eine bessere Autopflege kenne ich nicht. Und die Mitarbeiter sind super freundlich und hilfsbereit. So macht man sich eine treue Kundschaft“, so Folke L. Oder: „Ich fahre einen Porsche 911 Carrera 4S und hänge sehr an dem Fahrzeug und bin sehr empfindlich, was das Auto angeht, und ich kann nur sagen, es ist für mich zur Zeit die beste Waschanlage, die ich je gesehen habe.“ Das sind nur drei von den ausschließlich nur positiven Bewertungen, die man im Internet findet. Gemeint ist damit die hochmoderne textile Autowaschstraße „Tom's Carwash“ in Bad Vilbel-Massenheim. Auf einer Durchfahrtslänge von 50 Metern entfernt



diese mit Hochleistungstechnik auch den hartnäckigsten Schmutz schonend und gründlich. Ohne versteckte Kosten steht jedem Kunden gratis einer der 18 Saugerplätze zur Verfügung, zwei automatische Mattenreiniger, die feucht oder wahlweise trocken bürsten, werden umsonst angeboten.

Wer sich von den Leistungen selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten. Diese sind Montag bis Samstag von 8 bis 20 Uhr. Weitere Infos auch im Internet unter www.toms-carwash.de.

Alternative zur Vertragswerkstatt

A Plus Autoservice in Bad Vilbel

- Anzeige -

Seit Anfang Januar 2020 befindet sich in Bad Vilbel-Heilsberg die neue Zentrale Firma A Plus Autoservice. Egal welche Fahrzeugmarke, als freie und herstellerunabhängige Kfz-Meisterwerkstatt ist sie auf alle namhaften Hersteller bestens eingestellt. Ein weiterer Standort ist in Rodenbach bei Hanau.

„Wir bieten alle Kfz-Dienstleistungen vom Auspuff- bis Zahnriemenwechsel. Auch Smart Repair und Unfallinstandsetzung aller Marken gehören zu unseren Dienstleistungen. Testen Sie uns, wir überzeugen Sie gerne“, so der Inhaber Ahmad Ayobi.

Im Einzelnen wartet A Plus Autoservice mit folgenden Dienstleistungen auf Sie: Modernste Diagnosegeräte, um schnelle und zuverlässige Fehlerdiagnose zu erstellen; für Reparaturen- und Wartungsarbeiten werden Ersatzteile von allen Markenherstellern in Originalqualität verbaut; Abstell-



service rund um die Uhr sowie Leihwagen- und Fahrerservice; Inspektion, Klimaservice und Dichtigkeitsprüfung; Ölwechsel zum Festpreis; Zahnriemen, Kupplung und Steuerkette wechseln; Smart Repair und Unfallinstandsetzung; Bremsen-Check und Fehlerspeicher auslesen u.v.m.

Wer mehr über A Plus Autoservice erfahren möchte, kann das während der Öffnungszeiten von montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr oder telefonisch unter 06101-5197308. Weitere Infos sind auch im Internet unter www.a-autoservice.de erhältlich.

Ihre moderne, textile Autowaschstraße in Bad Vilbel

Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag
von 8.00 – 20.00 Uhr



01. PREMIUM

Hochdruck-Power-Vorwäsche
Textile Schaumwäsche
Turbotrockner
Glanztrockner
4-fach-Felgenreinigung
Unterbodenwäsche
INKLUSIVE
Unterbodenversiegelung
Lotus-Wachsversiegelung

15,50 €
(mit der TomCard nur 14,00 €)

02. KOMFORT

Hochdruck-Power-Vorwäsche
Textile Schaumwäsche
Turbotrockner
Glanztrockner
4-fach-Felgenreinigung
Hartwachs-Versiegelung

12,50 €
(mit der TomCard nur 11,00 €)

EXTRAS
Unterbodenwäsche: 1,50 €
Lotus-Wachsversiegelung: 3,00 €
Unterboden-Paket:
(inkl. Unterbodenversiegelung) 2,50 €

03. BASIS

Hochdruck-Vorwäsche
Textile Schaumwäsche
Felgenreinigung
Turbogebälle +
Textiltrocknung

8,50 €
(mit der TomCard nur 8,00 €)

EXTRAS
Unterbodenwäsche: 1,50 €
Lotus-Wachsversiegelung: 3,00 €
Unterboden-Paket:
(inkl. Unterbodenversiegelung) 2,50 €

Die Autowaschstraße AS GmbH
Zeppelinstraße 22
61118 Bad Vilbel
info@toms-carwash.de
www.toms-carwash.de
Telefon (06101) 8296590

Gratis dazu!
COCKPIT-HANDSCHUH

Nur in Verbindung mit der Premium-Wäsche und Abgabe nur solange der Vorrat reicht.

Vorteilscoupon
Premiumwäsche
für **12,90 €**
statt 15,50 €
(gültig bis 19.09.2020)

Gutschein ist nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen, keine Barauszahlung möglich.

NEUERÖFFNUNG

A PLUS
AUTOSERVICE

REPARATUREN
INSTANDSETZUNG
ALLER MARKEN

Ihr Partner für fachgerechte und günstige Reparaturen sowie Instandsetzungen rund ums Auto

A PLUS
AUTOSERVICE
Die perfekte Alternative zur Vertragswerkstatt



BESUCHEN SIE UNS IM INTERNET
www.a-autoservice.de

A PLUS Autoservice Ahmad Ayobi
Alte Frankfurter Straße 11 · 61118 Bad Vilbel · Telefon: 06101-5197308
Mobil: 0173 7625227 · www.a-autoservice.de

Qualität und Auszeichnung

Über 40 Jahre Autohaus Rauch

- Anzeige -

Höchste Qualität bietet der AutoCrew-Partner Autohaus F. Rauch. Das bestätigte eine besondere Auszeichnung, die dem Unternehmen durch die Bosch Werkstatt-Konzept-Systemzentrale der Robert Bosch GmbH in Karlsruhe verliehen wurde. Der AutoCrew-Partner Autohaus F. Rauch erhielt von Bosch eine Auszeichnung für hervorragende Ergebnisse im Rahmen der anonymen Werkstatt-Tests, die Bosch regelmäßig vornimmt. Im Auftrag der Robert Bosch GmbH prüft ein unabhängiges Unternehmen die Werkstätten anhand eines mit Fehlern präparierten Autos, das ganz normal zur Inspektion beim AutoCrew-Partner angemeldet und abgegeben wird. Im Blickfeld der Prüfer steht dabei der Service: Von der Termin-einhaltung bis zur Preisgestaltung, vor allem jedoch, dass die Fehler richtig erkannt und beseitigt werden. Wichtigster Grund sei jedoch die konsequente Ausrichtung der Werkstatt auf die Erwartungen der Kunden. Wir sind im



Bereich Autoglas mit KS-Autoglas ISO-zertifiziert.

Autobesitzer erhält Spitzenleistung: Jeder Autobesitzer erwartet Spitzenleistung, wenn er sein Fahrzeug zum Service bringt. Beim AutoCrew-Partner Autohaus F. Rauch kann er sicher sein, dass er diese auch bekommt.

Nicht umsonst erhielt das Autohaus 4,5 von 5 Sternen als Top-Werkstatt Auszeichnung 2017, für exzellente Leistung und Kundenorientierung, ausgezeichnet von den AutoScout24-Nutzern.

„Wir sind für Sie da“

Kfz-Sachverständigen-Büro H.-G. Wille GmbH

- Anzeige -



Das Kfz-Sachverständigen-Büro H.-G. Wille GmbH wurde 1989 in Friedberg eröffnet. 1994 wurden die Räumlichkeiten nach Bad Nauheim verlegt. Seit Januar 2014 befindet sich das neu errichtete Büro mit Prüfhalle in der Steinkopfstraße 5, im neuen Gewerbegebiet in Bad Nauheim.

Unsere Aufgabe liegt darin, für den Haftpflichtgeschädigten, sprich demjenigen, der unverschuldet in einen Unfall verwickelt wird, die entstandene Schadenhöhe zu kalkulieren und mit dem Wiederbeschaffungswert ins Verhältnis zu setzen. Danach wird beurteilt, ob ein Reparaturfall vorliegt oder Totalschaden entstanden ist.

Das vervollständigte Zahlenmaterial wird im Beweissicherungsgutachten dargelegt und kann anschließend im Original dem frei gewählten Rechtsanwalt zur Verfügung gestellt werden. Es kann auch direkt an die regulierende Versicherung übermittelt werden. Eine Kopie bekommt selbstverständlich der Anspruchsteller. Somit ist er immer über alle Schritte informiert und „behält das Zepter“ in der Hand. Entstehende Fragen beantworten wir Ihnen gerne auch vorab. Wichtig ist, dass der Anspruchsteller in Kenntnis gesetzt wird, dass er im Haftpflichtschadenfall die freie Wahl des Sachverständigen und auch die eines Rechtsanwaltes hat.



Wir sind zertifiziert!



Wir bieten Ihnen die Leistungen einer modernen Mehrmarken-Werkstatt:

- Verkauf von Neu-, Jahres- und Gebrauchtwagen
- Leasing + Finanzierung von Fahrzeugen und Reparatur
- Reparaturen aller Marken
- Unfallfahrzeug-Instandsetzung
- Wartung nach KFZ-GVO (461/2010) mit Erhalt der Herstellergarantie
- Pflegedienste
- Vorbereitung und TÜV-Abnahme
- Originalersatzteile und Zubehör
- Mobilitätsgarantie/Leihwagen
- Autoglas Reparatur und Austausch
- Renault-Service

Klimaanlagen-Wartung
inkl. Dichtigkeitsprüfung
für alle PKWs
ab 69,00 €
zzgl. Material und
Zusatzarbeiten



AUTOHAUS

F. RAUCH GMBH & CO KG

Friedberger Str. 122 · 61118 Bad Vilbel

Tel. (061 01) 52970 · www.autohaus-f-rauch.de

KFZ-SACHVERSTÄNDIGE für technische Gutachten

H.-G. WILLE GmbH

Kraftfahrzeugtechnik
Fahrzeugschäden und Bewertung

Haftpflicht- und Kasko-Gutachten
Gerichtsgutachten



**Sie finden unser Büro mit Prüfhalle
zwischen den beiden VERGÖLST-Neubauten**

– Wir kommen auch gerne zu Ihnen –

61231 Bad Nauheim, Steinkopfstraße 5

Tel. 0 60 32/9 68 60, Fax: -8 73 60,

E-Mail: Kfz.-SV.Wille@t-online.de

Mitglied



Partner

eurotax SCHWACKE expert

Partner

classic-analytics

Licher Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,05 €

30 Wochen 30 % auf ausgewählte Produkte!

Feiern Sie mit uns!

30 JAHRE
ERFRISCHUNG!

30% Jubiläums RABATT
10.49



Leikeim Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 4,50 € Pfand,
1 l = 1,00 €



- 33 %

9.99

Krombacher Pils

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,30 €



44.99

12.99

Veldensteiner Rotbier, Vollbier

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,30 €



+ Willibecher GRATIS!

44.99

12.99

Hessenquell Landbier*

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,40 €



+ Glas GRATIS!

45.99

13.99

Budweiser

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,40 €



+ Glas GRATIS!

46.99

13.99

Maxl Helles

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,70 €



47.99

16.99

top frisch Mineralwasser

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,29 €



- 22 %

3.49

Adelholzener Mineralwasser

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,67 €



- 20 %

5.99

Erdinger Weißbier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,40 €



+ Fancap GRATIS!
„KLOPP“ FANCAP

- 24 %

13.99

Nur solange der Vorrat reicht.

Elisabethen Quelle Mineralwasser

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,41 €



- 35 %

4.89

Beim Kauf von 1 Kasten ELISABETHEN QUELLE* erhalten Sie 1 Rubbellos**.

1 x Elisabethen Quelle Reisetasche
4 x 1 Kasten*** und 12 x 1 Flasche***
ELISABETHEN QUELLE Mineralwasser

RUBBELN & SOFORT IM MARKT GEWINNEN!

* PET-Mehrweg.
** Rubbellos an der Kasse/Information erhältlich. Solange Vorrat reicht.
*** PET-Mehrweg. Sie zahlen nur das Pfand.
Teilnahmekarten und -bedingungen im Markt.

Förstina Schorle

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,89 €



8.99

7.99

deit Limonade

diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,67 €



- 20 %

7.99

TWENTYFOUR 7 Energy

koffeinhaltig,
0,25 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 2,36 €



8.69

0.59

Primitivo Puglia IGP

0,75 l-Flasche,
1 l = 3,99 €



- 25 %

2.99

PITÚ Original

40 %
0,7 l-Flasche,
1 l = 12,84 €



18.99

8.99



In Ihrer Nähe



www.logo-getraenke.de

Angebote gültig vom 24.08. – 29.08.2020

Heurich GmbH & Co. KG ■ Landwehr 20-26 ■ D-36100 Petersberg

Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht.

Für Druckfehler keine Haftung! * = Artikel nicht in allen Filialen erhältlich.